

подрињског кантона Горажде“, број: 5/20 и 8/20), у члану 13. у осмом реду број „60“ замјењује се бројем „90“.

Члан 2.

Овај Закон ступа на снагу наредног дана од дана објављивања у „Службеним новинама Босанско-подрињског кантона Горажде“.

Број:01-02-484/20 ПРЕСЈЕДАВАЈУЋА
22.07.2020.године С К У П Ш Т И Н Е
Г о р а ж д е Едита Велић,с.р.

557

На основу члана 33.а Устава Босанско-подрињског кантона Горажде („Службене новине Босанско-подрињског кантона Горажде“, број: 8/98, 10/00 и 5/03), **д о н о с и м:**

У К А З О ПРОГЛАШЕЊУ ЗАКОНА О ТУРИЗМУ БОСАНСКО- ПОДРИЊСКОГ КАНТОНА ГОРАЖДЕ

Проглашава се Закон о туризму Босанско-подрињског кантона Горажде, који је донијела Скупштина Босанско-подрињског кантона Горажде, на 12. редовној сједници, одржаној 22. јула 2020. године.

Број:02-02-113/20 П Р Е М И Ј Е Р
22.07.2020.године Аида Обућа,с.р.
Г о р а ж д е

558

На основу поглавља IV, одјелјак А, члана 23, тачка б) Устава Босанско-подрињског кантона Горажде („Служ-

бене новине Босанско-подрињског кантона Горажде“ број: 8/98, 10/00 и 5/03) и члана 109. Пословника Скупштине Босанско-подрињског кантона Горажде („Службене новине Босанско-подрињског кантона Горажде“, број: 3/18 и 6/19), Скупштина Босанско-подрињског кантона Горажде, на 12. редовној сједници, одржаној 22.07.2020. године, **д о н о с и:**

З А К О Н О ТУРИЗМУ БОСАНСКО- ПОДРИЊСКОГ КАНТОНА ГОРАЖДЕ

ПОГЛАВЛЈЕ I - ОПШТЕ ОДРЕДБЕ

Члан 1. (Предмет закона)

Овим се Законом уређује планирање и развој туризма на територији Босанско-подрињског кантона Горажде (у даљем тексту: БПК Горажде), туристички субјекти, обављање туристичке дјелатности, утврђују мјере на промоцији и развоју туризма на подручју Босанско-подрињског кантона Горажде, уређује се оснивање, организација и рад Туристичке организације Босанско-подрињског кантона Горажде, начин њеног финансирања и пословања, критерији за категорисање туристичких мјеста, надзор над провођењем овог Закона и друга питања од значаја за развој и унапрјеђење туризма.

Члан 2. (Значење појединих израза)

Поједини изрази употријебљени у овом Закону, имају следећа зна-

чења:

- а) **Туризам** је скуп односа и појава које произилазе из путовања и боравка посјетилаца на некој локацији или мјесту ако се тим боравком не заснива стално пребивалиште ни обављање пословне дјелатности.
- б) **Туристичка дјелатност** у смислу овог Закона је пружање услуга туристичких агенција, услуга туристичких професија (туристички водич, туристички пратилац и туристички аниматор) и пружање других услуга у складу с овим Законом.
- ц) **Туристичка агенција** је правно лице, обртник или њихова организациона јединица који пружају услуге организовања путовања или посредовања услуга везаних уз путовање и боравак туриста, директно или путем интернета.
- д) **Путник** је лице које прибавља туристичку услугу, лице за чији рачун и/или у чије име се прибавља туристичка услуга или било које лице на које се пренесе право кориштења туристичке услуге.
- е) **Пакет аранжман** је унапријед утврђена комбинација од најмање двије појединачне услуге које се састоје од превоза, смјештаја или других туристичких и угоститељских услуга које чине цјелину и пружају се у времену дужем од 24 сата или укључују барем једно ноћење, те се продају по укупној унапријед утврђеној (паушалној) цијени.
- ф) **Излет** је унапријед утврђена комбинација од најмање двије појединачне услуге које се састоје од превоза или других туристичких и угоститељских услуга, а трају мање од 24 сата и не укључује ноћење нити смјештај.
- г) **Туристичка цјелина (локалитет)** је подручје, простор или објекат на којем се налазе или који садржава природне, културне, историјске и друге вриједности на којем услугу туристичког вођења може пружати само овлаштени туристички водич.
- х) **Туристичка дестинација** је мјесто које у себи садржи више атракција које се на тржишту могу понудити као туристички производ.
- и) **Туриста** је физичко лице које најмање 24 сата борави ван свог мјеста пребивалишта, ради задовољавања културних, друштвених, социјалних, историјских и других потреба, релаксације и одмора, а без сврхе стицања добити.
- ј) **Мјесто за одмор (ресорт)** је дио туристичког простора, туристичког мјеста или насељеног мјеста које представља интегрисану и функционалну цјелину објеката и других садржаја за смештај и боравак туриста без сталних становника, са изграђеним објектима туристичке инфраструктуре и туристичке супраструктуре.
- к) **Пратећа дјелатност** у туризму су дјелатност саобраћаја, трговине, угоститељска дјелатност, пољопривредна дјелатност, занат-

ство и комуналне дјелатности.

- л) **Регистар туризма** је јавна, електронска, централна база података о регистрованим/или евидентираним субјектима који обављају послове из области туризма, а који су регистровани или евидентирани у складу са прописима, као и о другим подацима који се региструју или евидентирају у складу са овим Законом.
- м) **Дјелатност туристичке агенције** је организовање, понуда, продаја и реализовање туристичких путовања, излета и пружање других услуга уобичајених у туризму.
- н) **Туристичка група** је организована група од најмање 10 туриста којој туристичка агенција, организатор путовања, по унапријед утврђеном програму пружа туристичку услугу.
- о) **Туристичка инфраструктура** су објекти за одмор и предаха, информисање, снабдијевање, рекреацију, едукацију и забаву туриста, и то: скијалишта, купалишта и плаже, тематски и забавни паркови, туристички информативни центри, центри за прихват туриста и посјетилаца, одморашта поред путева, терени за голф, тениски терени, отворени и затворени објекти спортске рекреације, мале вјештачке акумулације са купалиштем, базени за купање, велнес објекти, забавно-рекреативне стазе и путеви (трим стазе, стазе здравља, видиковци, панорамски путеви, бициклистичке стазе, пјешачке стазе, стазе за моторне санке и слично), уређене обале ријека и језера, објекти за посматрање природних рјеткости, објекти за предаха и краће задржавање туриста, објекти за авантуристичке активности и друго.
- п) **Туристичка супраструктура** су угоститељски објекти као и галерије, изложбени, конгресни и забавни објекти који су у непосредној вези са угоститељским објектима и објектима спортско-рекреативног садржаја или са њима чине јединствену цјелину.
- р) **Туристички водич** је физичко лице које пружа услуге вођења, показивања и стручног објашњавања природних, културно-историјских и других знаменитости.
- с) **Туристички пратилац** је физичко лице које прати туристичку групу и обавља све потребне послове од почетка путовања до туристичке дестинације или одређеног циља и назад.
- т) **Представник на туристичкој дестинацији** је физичко лице, које на основу закљученог уговора са организатором туристичког путовања пружа туристима обавјештења и упутства у вези са реализацијом програма путовања на лицу мјеста и обавља друге активности ради заштите интереса туриста.
- у) **Туристички аниматор** је физичко лице које планира и остварује забавне, културне, спортско-рекреативне и друге програме којима организује слободно вријеме туриста.
- в) **Туристичко мјесто** је организациона и функционална цјелина са формираном туристичком пону-

дом, природним вриједностима, културним добрима и другим знаменитостима значајним за туризам, комуналном, саобраћајном и туристичком инфраструктуром, као и објектима и другим садржајима за смјештај и боравак туриста на одређеном простору општине или више туристичких мјеста на подручју једне општине као административне цјелине, те на простору које административно обухвата више општина.

- з) **Туристички простор** је простор који због својих карактеристика, вриједности и приоритетне туристичке намјене захтијева посебан режим организације, уређења, кориштења и заштите или се на њему предвиђа изградња објеката од општег интереса.
- аа) **Туристичко путовање** је комбинација двије или више туристичких услуга (превоз, смјештај и друге туристичке услуге), које је утврдио или припремио организатор путовања самостално или по захтјеву путника, у трајању дужем од 24 часа или у краћем трајању ако укључује једно ноћење, као и вишедневни боравак који укључује само услугу смештаја у одређеним терминима или временском трајању које се нуди на продају и продаје по јединственој цијени.
- бб) **Туристичка организација** је правно лице основано од стране Федерације БиХ, кантона, града или општине, уписано у судски регистар које обавља дјелатност промоције и унапређивања туризма.
- цц) **Туристичка сигнализација** су од-

говарајући симболи и знаци, као и симболи и знаци туристичке саобраћајне сигнализације, којим се обиљежава туристичка атракција и садржај туристичке понуде.

- дд) **Потицајне мјере у туризму (субвенције)** представљају финансијске и друге врсте потицаја из Буџета БПК Горажде и Федерације БиХ туристичким субјектима ради реализације програмских и пројектних задатака у циљу унапређења туризма, као и смањења трошкова њиховог пословања.

Члан 3. (Начела у туризму)

Уређење односа у области туризма заснива се на сљедећим начелима:

- а) свеобухватног развоја туризма и пратећих дјелатности на територији БПК Горажде, као битних фактора укупног привредног и друштвеног развоја, којим се у складу са законом и другим прописима обезбјеђује спровођење донијетих планова и програма;
- б) одрживог развоја туризма као усклађеног система сродних и повезаних активности које се заснивају на економском развоју, очувању природних и културних добара и развоју локалних заједница;
- ц) усаглашавању нивоа услуга у циљу обезбјеђивања јединствених стандарда за пружање услуга у туризму;
- д) заштите корисника туристичке услуге и туристичких професија;
- е) обезбјеђивања јавне, јединствене

- електронске евиденције регистрованих и евидентираних података из области туризма;
- ф) на начелима садржаним у Етичком кодексу у туризму Свјетске туристичке организације Уједињених нација;
- г) планирања и остваривања политике развоја туризма у складу са стратешким документима.

ПОГЛАВЛЈЕ II - ПЛАНИРАЊЕ И РАЗВОЈ ТУРИЗМА

Члан 4. (Планирање)

- (1) Планирање и развој туризма обухвата доношење стратешких планова о будућем развоју туристичке привреде, проглашење и одрживо кориштење туристичких простора и мјеста.
- (2) Планирање у области туризма заснива се на принципима интегралног развоја туризма и осталих комплементарних дјелатности, начелима одрживог развоја туризма, обезбјеђења јединствених стандарда за пружање услуга у туризму, као и сарадње јавног и приватног сектора у креирању туристичког производа, уз осигурање ефикасног кориштења туристичког мјеста.
- (3) Одрживи туризам је туризам који задовољава потребе туриста и рецептивних регија у садашњости, при чему се чувају и унапређују могућности за будућност.

Члан 5. (Врсте планских докумената)

- (1) Плански документи у туризму су:

- а) Стратегија развоја туризма Босанско-подрињског кантона Горажде,
 - б) Маркетинг план туризма Босанско-подрињског кантона Горажде,
 - ц) План промоције туризма Босанско-подрињског кантона Горажде,
 - д) Мастер-план,
 - е) Стратегија развоја туризма јединице локалне самоуправе.
- (2) Плански документи из става (1) тачке б), ц), д) и е) овог члана морају бити усаглашени са Стратегијом развоја туризма Босанско-подрињског кантона Горажде.

Члан 6. (Стратегија развоја туризма Босанско-подрињског кантона Горажде)

- (1) Стратегија развоја туризма Босанско-подрињског кантона Горажде (у даљем тексту: Стратегија туризма) је свеобухватан документ о средњерочном развоју туристичке привреде у складу са укупним економским, социјалним, еколошким и културно-историјским развојем Кантона, са основним циљевима и визијом развоја туризма Кантона и служи као полазна основа за израду осталих планских аката у туризму.
- (2) Стратегију туризма доноси Скупштина Босанско-подрињског кантона Горажде на приједлог Владе Босанско-подрињског кантона Горажде (удаљем тексту: Влада), док активности на изради приједлога Стратегије туризма врши Министарство за привреду Босанско-подрињског кантона Горажде (у даљем

тексту: Министарство).

- (3) Стратегија туризма садржи анализу постојећег стања развоја туризма, визију развоја туризма, циљеве развоја туризма, стратешке и приоритетне правце развоја, план имплементације, инвестициони оквир и остале битне елементе за планирање развоја туризма који се дефинишу пројектним задатком.
- (4) Стратегија туризма се реализује посредством Маркетинг плана Босанско-подрињског кантона Горажде, Плана промоције туризма Босанско-подрињског кантона Горажде, Мастер-плана, Стратегије развоја туризма јединице локалне самоуправе, као и посредством просторних и урбанистичких планова у складу са законом који регулише област просторног уређења.

Члан 7.

(Маркетинг план Босанско-подрињског кантона Горажде и План промоције туризма Босанско-подрињског кантона Горажде)

- (1) Маркетинг план Босанско-подрињског кантона Горажде (у даљем тексту: Маркетинг план) садржи истраживање тржишта, идентификацију циљних група-тржишта, позиционирање маркетиншког програма и остале битне елементе за планирање промоције туризма који се дефинишу пројектним задатком.
- (2) Маркетинг план доноси Влада на приједлог Министарства.
- (3) Туристичка организација Босанско-подрињског кантона Горажде подноси приједлог Маркетинг плана Министарству.
- (4) Маркетинг план се доноси за пер-

иод од пет година.

- (5) У складу са Маркетинг планом, Туристичка организација Босанско-подрињског кантона Горажде креира План промоције туризма Босанско-подрињског кантона Горажде (у даљем тексту: План промоције), којим дефинише своје промотивне активности у туризму на годишњем нивоу.

Члан 8.

(Мастер-план)

- (1) Мастер-план је комплексан, истраживачки и свеобухватан плански документ којим се на основу Стратегије туризма утврђују циљеви, програми и планови развоја туризма, концепт развоја простора у погледу размјештаја објеката туристичке инфраструктуре, туристичке супраструктуре, инвестиције у туризму, планови маркетинга и конкурентности, као и мјере за њихово провођење за одређени простор од значаја за развој туризма, односно за туристичку дестинацију.
- (2) Мастер-план доноси Влада на приједлог Министарства.

Члан 9.

(Стратегија развоја туризма јединице локалне самоуправе)

- (1) Јединице локалне самоуправе могу доијети стратегију развоја туризма јединице локалне самоуправе која ће представљати плански документ којим се ближе одређује развој приоритетних туристичких производа утврђених Стратегијом туризма.
- (2) Стратегију развоја туризма јединице локалне самоуправе доноси вијеће јединице локалне самоуправе

уз активно учешће свих туристичких субјеката на подручју јединице локалне самоуправе.

Члан 10.
(Простори од посебног значаја)

- (1) Влада може одлуком поједине просторе прогласити од посебног значаја за развој туризма.
- (2) За просторе од посебног значаја за развој туризма може се прогласити простор са посебним туристичко-гоститељским садржајем погодан за туристичку валоризацију културно-историјских мјеста, те посебна мјеста лоцирана у просторним цијелинама са израженим пејзажним, атрактивним и рекреативним особинама на којима се планира изградња објеката туристичке инфраструктуре и супраструктуре од општег интереса.
- (3) Одредбе из ставова (1) и (2) овог члана се не односе на законски проглашена заштићена подручја, којима управља надлежна институција за заштићена природна подручја, у складу са појединачним законима о проглашењима заштићених подручја, плановима управљања, те просторним плановима подручја посебних обиљежја за заштићена подручја.
- (4) Одлука из става (1) овог члана садржи процјену оправданости проглашења одређеног простора од посебног значаја за развој туризма, опис простора са одређеним границама и пописом катастарских парцела, картографски приказ простора, као и обавезе у погледу очувања, заштите и развоја простора.
- (5) Министарство припрема приједлог

одлуке из става (1) овог члана, по претходно прибављеном мишљењу кантоналних органа управе надлежних за област просторног уређења и заштите животне средине.

- (6) За поједина географска подручја, а у сврху остваривања заједничких циљева у туризму, могу се оснивати туристички кластери.

Члан 11.
(Концесија)

- (1) Влада може проглашено природно богатство или добро у општој употреби погодно за изградњу туристичке инфраструктуре и туристичке супраструктуре одлуком дати на кориштење и управљање правном лицу додјелом концесије.
- (2) Одлука из става (1) не односи се на заштићена природна подручја и спелеолошке објекте за које је могућност давања концесија регулисана одредбама федералног Закона о заштити природе.
- (3) Одлука из става (1) овог члана садржи податке о природном богатству или добру у општој употреби које се даје на концесију, износ концесионе накнаде, рок трајања концесије, услове и начин кориштења простора, права и обавезе концесионара и остале податке у складу са законом који регулише област концесија.
- (4) Поступак из става (1) овог члана проводи се у складу са Законом о концесијама Босанско-подрињског кантона Горажде.

Члан 12.
(Туристичко мјесто)

- (1) Туристичко мјесто је организацио-

- на и функционална цјелина са формираном туристичком понудом, природним вриједностима, културним добрима, знаменитостима од значаја за туризам, комуналном, саобраћајном и туристичком инфраструктуром и другим садржајима за смјештај и боравак туриста на подручју јединице локалне самоуправе (општина или град).
- (2) Министарство проглашава подручје јединице локалне самоуправе за туристичко мјесто на основуквалитативних и квантитативних показатеља.
 - (3) Подручје јединице локалне самоуправе проглашава се као туристичко мјесто уколико испуњава услове прописане овим Законом и прописима донесеним на основу овог Закона.
 - (4) Министар за привреду Босанско-подрињског кантона Горажде (у даљем тексту: министар) правилником прописује ближе услове и критерије за проглашавање туристичког мјеста, одређује квалитативне и квантитативне критерије за проглашавање туристичког мјеста.
 - (5) Правилник се мора донијети у року од шест мјесеци од дана ступања на снагу овог Закона.

Члан 13.

(Комисија за категоризацију туристичког мјеста)

- (1) Захтјев за категоризацију туристичког мјеста подноси се Министарству од стране јединице локалне самоуправе.
- (2) Испуњеност прописаних услова за разврставање туристичког мјеста у категорију провјерава комисија за

категоризацију туристичких мјеста коју образује министар (у даљем тексту: комисија).

- (3) Комисија сачињава записник о свом раду и доставља га министру са приједлогом за разврставање туристичког мјеста у одговарајућу категорију.
- (4) Разврставање туристичког мјеста у категорију врши се рјешењем које доноси министар.
- (5) Рјешење из става (4) овог члана коначно је, а против истог се може покренути управни спор.

ПОГЛАВЛЈЕ III – ФИНАНСИРАЊЕ ТУРИЗМА И ПОДСТИЦАЈНЕ МЈЕРЕ

Члан 14.

(Подстицајне мјере за развој туризма)

- (1) У циљу усмјеравања и подстицања развоја туризма у Буџету БПК Горажде могу се планирати средства за:
 - а) учешће у финансирању израде стратегије, плана промоције туризма БПК Горажде, мастер плана, маркетинг плана, програма развоја туристичког производа, студија изводљивости туристичких пројеката, урбанистичких и просторних планова, планова туристичких мјеста и мјеста за одмор,
 - б) учешће у финансирању промотивних активности туристичких дестинација као и учешће на туристичким манифестацијама у земљи и иностранству,
 - ц) подстицање изградње туристичке инфраструктуре и туристи-

- чке супраструктуре,
- д) унапребење постојеће туристичке понуде,
- е) подстицање домаћег и рецептивног туризма,
- ф) финансирање пројеката из области туризма или других области сродних туризму, као што су угоститељство, услужне дјелатности, културне, спортске и остале сличне повезане дјелатности које се могу туристички валоризовати.
- (2) Право кориштења средстава из става (1) овог члана имају правна лица и обртници који су регистровани за обављање дјелатности туризма и са туризмом непосредно повезаних дјелатности са сједиштем у БПК Горажде.
- (3) Министар доноси одлуку о одређивању износа намјенских средстава и закључује уговор о финансирању пројекта из области туризма.
- (4) Уговор о финансирању пројекта из области туризма садржи податке о додијеленом финансијском износу, прецизно утврђену сврху трошења буџетских средстава, висину учешћа корисника средстава у финансирању пројекта из сопствених или других извора, динамику преноса буџетских средстава, обавезу редовног извјештавања Министарства о намјенском утрошку средстава, начин контроле утрошка додијелених средстава, те остала међусобна права и обавезе уговорних страна.
- (5) Влада БПК Горажде на приједлог Министарства доноси одлуку о програму утрошка средстава са критеријима расподјеле у области тури-

зма.

Члан 15.

(Обавезе корисника подстицаја)

- (1) Корисник средстава подстицаја обавезан је да намјенски утроши додијелена средства.
- (2) Корисник средстава подстицаја обавезан је да Министарству благовремено достави извјештај о утрошку финансијских средстава са потребним доказима.
- (3) Корисник средстава подстицаја дужан је да без одгађања обавијести Министарство о свим могућим одступањима од пројекта и планираних улагања, настанку околности која спречава или одуговлачи реализацију пројекта, статусним или другим организационим промјенама које могу утицати на реализацију пројекта и другим питањима регулисаним уговором о финансирању пројекта.
- (4) Корисници буџетских средстава који нису доставили извјештаје о утрошку средстава или су доставили незадовољавајући извјештај о утрошку средстава за финансирање пројекта из области туризма, обавезни су да изврше враћање ненамјенски утрошених средстава у корист Буџета БПК Горажде, те немају право на аплицирање и кориштење финансијских средстава прописаних овим Законом у периоду од наредне двије године.
- (5) Влада на приједлог Министарства програмом прописује услове и критерије за додјелу средстава, као и поступак и начин додјеле и кориштења средстава, односно начин контроле утрошка средстава и пов-

рата ненамјенски утрошених средстава.

ПОГЛАВЛЈЕ IV - ТУРИСТИЧКА ДЈЕЛАТНОСТ И СУБЈЕКТИ У ТУРИЗМУ

Члан 16. (Туристичка дјелатност и туристичке услуге)

- (1) Туристичка дјелатност у смислу овог Закона је пружање услуга и посредовање у туристичком саобраћају.
- (2) Туристичка дјелатност из става 1. овог члана обавља се у складу са овим Законом, као и у складу са добрим пословним обичајима и узансама.
- (3) Услуге туристичке дјелатности су:
 - а) пружање услуга туристичке агенције,
 - а) пружање услуга туристичких професија (туристичког водича, пратиоца, аниматора, заступника),
 - б) пружање услуга у сеоском, здравственом, конгресном, вјерском, омладинском, спортском, ловном, риболовном, планинском и другим облицима туризма,
 - ц) пружање услуга на скијашком терену, услуга сплаварења и рафтинг, као и пружање осталих туристичких услуга.

Члан 17. (Субјекти који могу обављати туристичку дјелатност)

- (1) Туристичку дјелатност обављају правна лица и обртници који су уписани у одговарајуће регистре за вр-

шење те дјелатности (у даљњем тексту: туристички субјекти), који испуњавају услове за пружање туристичких услуга прописане овим Законом и прописима донесеним на темељу овога Закона.

- (2) Под условима прописаним овим Законом и прописима донесеним на основу овога Закона поједине врсте туристичких услуга могу пружати и:
 - а) физичка лица која за пружање тих услуга нису регистрована као обртници,
 - б) субјекти/јавне установе које управљају заштићеним подручјима природе,
 - ц) установе у култури,
 - д) удружења, школе и друге одгојно-образовне и наставне установе,
 - е) вјерске организације.
- (3) Туристички субјекти из ставова (1) и (2) овог члана, при пружању услуга у туризму дужни су да:
 - а) послују у складу са одредбама овог Закона и добрих пословних обичаја,
 - б) на улазу у пословни простор видно истакну фирму и радно вријеме као и да се придржавају утврђеног радног времена у пословању,
 - ц) на захтјев корисника услуга изјасне се да ли наступају у својству организатора путовања или посредника и колики обим овлаштења имају при заступању других туристичких агенција,
 - д) да објаве услове, садржај и цијену сваке поједине услуге и придржавају се тих услова, садржаја и цијена,

- е) у оквиру туристичког објекта утврде и наплате исту цијену за пружену услугу домаћим и страним корисницима туристичких услуга,
 - ф) за сваку извршену услугу, кориснику издају рачун, карту или потврду с бројем којом се потврђује пријем уплате и чувају копије тих докумената у складу са прописима из области рачуноводства и ревизије,
 - г) у просторијама гдје се продају услуге, воде књигу утисака (жалбе), те жалбу корисника туристичке услуге доставе надлежном инспектору у року од пет дана од дана подношења жалбе,
 - х) воде пословне књиге у складу са важећим прописима.
- (4) Министар ће правилником прописати садржај и облик књиге жалбе туристичких субјеката.

Члан 18.

(Услови за обављање туристичке дјелатности)

- (1) Туристички субјект за обављање туристичке дјелатности обезбјеђује пословни простор, уређаје и опрему и испуњава услове у погледу запослених лица.
- (2) Туристички субјект је дужан да уз захтјев за издавање рјешења за обављање туристичке дјелатности приложи овјерену писану изјаву да су испуњени прописани услови у погледу простора, уређаја, опреме и запослених лица, као и копију рјешења о упису у регистар код надлежног суда, за правно лице.
- (3) Простор из става (2) овог члана треба да је смјештен у посебној грађе-

винској цјелини, осим ако се такав простор налази у оквиру тржног центра, сајамског простора, у саставу аутобуских или жељезничких станица, терминала аеродрома или у холу хотела.

- (4) Министар правилником прописује минималне техничке услове у погледу простора, уређаја и опреме за обављање туристичке дјелатности, као и услове у погледу запослених.

Члан 19.

(Одговорност туристичког субјекта)

Туристички субјект одговара за штету проузроковану трећим лицима која је изазвана давањем нетачне изјаве о испуњавању услова из члана 18. став (2) овог Закона у складу с посебним прописима.

Члан 20.

(Период обављања туристичке дјелатности)

- (1) Туристички субјект у правилу послује у току цијеле године.
- (2) Туристички субјект одређене послове из своје дјелатности може обављати и сезонски.

ПОГЛАВЛЈЕ V - ТУРИСТИЧКЕ АГЕНЦИЈЕ

Члан 21.

(Дјелатност туристичке агенције)

- (1) Туристичка агенција обавља дјелатност организовања, понуде, продаје и реализовања туристичких путовања, излета и пружање других услуга уобичајених у туристичком

саобраћају, у складу са овим Законом, прописима донијетим на основу овог Закона те другим прописима којима се регулишу права и обавезе из ове дјелатности.

- (2) Дјелатност из става (1) овог члана обавља се директно или путем интернета.
- (3) Туристичка агенција обавља дјелатност у пословном простору који испуњава услове у погледу опремљености.
- (4) Изузетно од става (3) овог члана, туристичка агенција која дјелатност обавља као обртник директно путем интернета, дјелатност може обављати и у стамбеном простору у којем обртник има пријављено пребивалиште.

Члан 22.
(Послови које обавља
туристичких агенција)

- (1) Туристичка агенција обавља следеће послове:
 - а) организације, продаје и реализирања туристичких путовања у земљи и у иностранству;
 - б) организације, продаје и реализирања путовања ученика и студената у иностранство ради учења страног језика или стручног усавршавања са могућношћу обављања привремених и повремених послова;
 - ц) посредовања у организацији туристичких путовања;
 - д) прихвата и превоза путника (трансфер);
 - е) организовања излета, туристичких разгледања, забавних програма и слично, као и посредовања у организовању скупова, сај-

мова, манифестација и спортских приредби;

- ф) пружања, односно, посредовања у пружању услуга туристичких водича, туристичких пратилаца и туристичких аниматора;
 - г) прибављања путних исправа, резервације и продаје путних карата у име и за рачун домаћих и страних превозника;
 - х) резервације и продаје туристичких, угоститељских и других услуга везаних за путовање и боравак путника;
 - и) посредовања у пружању услуга смјештаја и исхране у објектима домаће радиности и сеоског туризма;
 - ј) посредовања у продаји осталих туристичких услуга;
 - к) посредовања у изнајмљивању возила туристима и путницима;
 - л) резервације и продаје карата за спортске, културне и друге приредбе и манифестације, заступања у осигурању путника и пртљага у складу са законом којим се уређује осигурање, продаја туристичких публикација;
 - м) замјене стране валуте (мјењачки послови);
 - н) друге послове уобичајене у туристичком саобраћају (посредовања у изнајмљивању возила рента-кар, летјелица, пловних објеката, чување и одржавање пловних објеката);
 - о) пружање туристичких информација и објављивање промотивних материјала.
- (5) Туристичка агенција смије пружати само оне услуге за које испуњава услове прописане овим Законом и прописом донесеним на основу ов-

ог Закона.

- (6) Туристичке агенције се могу удруживати у секторска удружења која се оснивају ради унапређења, усклађивања и заступања заједничких интереса.

Члан 23.

(Обавезе туристичке агенције)

- (1) Туристичка агенција је обавезна да:
- а) на улазу у сједиште видно истакне пословно име односно фирму која као ближу ознаку дјелатности обавезно садржи и ријечи “туристичка агенција”, а на улазу у пословницу истакне пословно име, сједиште и назив или ознаку пословнице,
 - б) изузетно од тачке (а) овог става, пословно име, односно фирма агенције као ближу ознаку дјелатности може садржавати и ријечи “путничка агенција”,
 - ц) осим назива из тачака (а) и (б) овог става, фирма агенције може садржавати и уобичајене називе у туристичком пословању као што су: “тоурс“, „травел“ и слично,
 - д) на улазу у сједиште, пословну јединицу, односно издвојени посебан простор истакне радно вријеме и да се у свом пословању придржава истакнутог радног времена,
 - е) у сваком пословном простору, односно мјесту пословања у којем обавља дјелатност туристичке агенције држи рјешење о регистрацији,
 - ф) сваку промјену регистрованог податка о сједишту и простору ван пословног сједишта пријави

одговарајућем регистру и у регистар туризма у року од 15 дана,

- г) нуди и продаје програме путовања који су припремљени на основу закљученог уговора са трећим лицима којима је повјерио извршење услуга из тог програма путовања,
- х) на захтјев корисника услуга да се изјасни о својству у којем обавља посао и која су овлаштења, ако заступа друге туристичке агенције,
- и) као организатор путовања за сваког путника, односно уговорено туристичко путовање обезбједи гаранцију путовања на прописан начин, о чему издаје потврду,
- ј) као организатор путовања, у случају да је отказано путовање, путницима изврши поврат уплаћених средстава,
- к) обезбједи смјештај путника за вријеме трајања уговореног путовања;
- л) обезбједи повратак путника на одредиште,
- м) се стара да путници не буду неоправдано задржани на путовању дуже него што је предвиђено програмом путовања,
- н) ангажује током цијелог путовања најмање једног туристичког пратиоца или туристичког водича за туристичку групу по превозном средству којим се обавља услуга превоза;
- о) ангажује представника на туристичкој дестинацији, ако на дестинацији нису ангажована лица из тачке н) овог става,
- п) за пружање услуге туристичког

- водича или туристичког пратиоца ангажује лице које испуњава услове утврђене овим Законом;
- q) да за представника на туристичкој дестинацији ангажује лице које испуњава услове утврђене овим Законом,
- р) објави услове, садржај и цијену сваке појединачне услуге (визирање, резервације, излети и остало) коју пружа и придржава се тих услова, садржаја и цијена,
- с) изда потврду о путовању, рачун, карту или други документ са бројем којим се потврђује пријем уплате,
- т) евидентира на прописан начин уговоре закључене са трећим лицима којима је повјерено извршење услуга из програма путовања, уговоре о посредовању, друге уговоре у вези са обављањем туристичке делатности и другу пратећу документацију,
- у) води евиденцију продатих туристичких путовања на прописан начин,
- в) у свим рекламним и промотивним материјалима, као и свим пословним документима, видљиво назначи фирму и сједиште, те идентификациони број,
- з) у свим пословима поступа са пажњом доброг привредника.
- (2) Уговори и документација из става (1) тачка у) овог члана морају бити на једном од три службена језика и два писма у употреби у Федерацији БиХ.
- (3) Изузетно од става (2) овог члана, уговори и документација могу бити на страном језику, али је туристичка агенција дужна да обезбије-

ди њихов превод овјерен од стране овлаштеног лица.

- (4) Туристичка агенција која пружа услуге посредством интернета послује у складу са овим Законом и прописима донесеним на основу овог Закона, као и у складу са законом којим се уређује електронско пословање.
- (5) Министар правилником прописује услове за пружање услуга електронског пословања туристичке агенције.
- (6) Одредбе овог члана и чланова 21. и 22. овог Закона у дијелу програма путовања, његове организације и реализације, отказа, рекламације и евиденције и друго односе се и на излете.

Члан 24.

(Испуњавање услова за рад туристичких агенција)

- (1) Туристичка агенција може започети пружати услуге када надлежном органу јединице локалне самоуправе управе поднесе захтјев за издавање рјешења за обављање туристичке дјелатности и приложи овјерену писану изјаву којом гарантује да су испуњени услови прописани овим Законом и прописима донесеним на основу овог Закона.
- (2) Надлежни орган јединице локалне самоуправе доноси рјешење из става (1) овог члана најкасније у року од осам дана од дана подношења потпуног захтјева.
- (3) Рјешење из става (2) овог члана по службеној дужности доставља се обавезно и без одлагања надлежном инспекцијском и порезном органу.

- (4) Испуњеност услова из става (1) овог члана провјерава надлежни инспекцијски орган у поступку редовног инспекцијског надзора.
- (5) Уколико се у поступку редовног инспекцијског надзора из става (4) овог члана утврде недостаци у погледу испуњености услова из става (1) овог члана, одређује се рок за отклањање тих недостатака.
- (6) Уколико недостаци из става (5) овог члана не буду отклоњени ни у накнадном року, надлежни инспекцијски орган изриче санкцију и обавјештава надлежни орган јединице локалне самоуправе о неиспуњености услова из става (1) овог члана.
- (7) По пријему обавјештења из става (6) овог члана, надлежни орган јединице локалне самоуправе укида рјешење из става (2) овог члана.
- (8) Против рјешења из става (7) овог члана, туристичка агенција може изјавити жалбу надлежном кантонском министарству у року од 15 дана од дана пријема рјешења.

Члан 25.

(Пословнице туристичке агенције)

- (1) Туристичка агенција може имати у свом саставу пословнице у којима се обавља регистрована дјелатност у складу са прописаним условима.
- (2) Одредбе закона и других прописа које се примјењују за туристичке агенције, важе и за пословнице.
- (3) Туристичка агенција која непосредно продаје аранжмане и излетничке програме мора имати у свакој пословници једног запосленог водитеља пословнице и о томе обавјестити Министарство због евиден-

ције.

- (4) Водитељ пословнице одговоран је за рад у пословници у складу са овим Законом.
- (5) Водитељ пословнице треба да има држављанство Босне и Херцеговине и да испуњава сљедеће услове:
 - а) да је пословно способан,
 - б) да има најмање средњу стручну спрему,
 - ц) да зна најмање један свјетски језик,
 - д) да има положен стручни испит за водитеља пословнице и двије године радног искуства на одговарајућим пословима у туристичкој агенцији или другим одговарајућим пословима у туризму,
 - е) да му није правоснажном пресудом или рјешењем о прекршају изречена заштитна мјера забране обављања послова дјелатности или службе.
- (6) Страни држављанин може обављати послове водитеља пословнице под условом да има радну дозволу и да испуњава услове из става (5) овог члана.
- (7) Стручни испит за водитеља пословнице полаже се пред испитном комисијом на начин прописан федералним прописом.

Члан 26.

(Садржај захтјева за издавање рјешења)

- (1) Захтјев за издавање рјешења за обављање дјелатности туристичке агенције организоване као правно лице садржи:
 - а) овјерену писану изјаву,

- б) рјешење о упису у судски регистар,
 - ц) порезни идентификациони број,
 - д) приједлог врсте туристичке агенције,
 - е) доказ о праву власништва пословног простора или уговор о закупу пословног простора,
 - ф) податке о величини и опремљености пословног простора,
 - г) податке о водитељу пословнице, ако туристичка агенција пружа своје услуге непосредно кориснику услуге.
- (2) Захтјев за издавање рјешења за обављање дјелатности туристичке агенције организоване као обртник садржи:
- а) овјерену писану изјаву,
 - б) приједлог фирме и сједишта,
 - ц) приједлог врсте туристичке агенције,
 - д) доказ о праву власништва пословног простора или уговор о закупу пословног простора,
 - е) податке о величини и опремљености пословног простора,
 - ф) податке о водитељу пословнице.

Члан 27.

(Садржај рјешења о испуњавању услова за обављање туристичке дјелатности)

- (1) Рјешење из члана 24. овог Закона обавезно садржи сљедеће:
- а) фирму и сједиште туристичке агенције,
 - б) врсту туристичке агенције,
 - ц) адресу пословнице туристичке агенције,
 - д) име и презиме водитеља пословнице.

- (2) Сваку промјену података из става 1. овог члана туристичка агенција дужна је пријавити надлежном органу јединице локалне самоуправе у року од 15 дана од дана настале промјене, о чему надлежни орган јединице локалне самоуправе након проведеног поступка доноси рјешење.

Члан 28.

(Начин закључивања и садржај уговора о реализацији туристичког пакет-аранжмана)

- (1) Туристичка агенција продаје туристички пакет-аранжман као комбинацију двије или више услуга по јединственој цијени.
- (2) Издвојени обрачун или наплату поједних услуга истог туристичког аранжмана не ослобађа туристичку агенцију од обавеза прописаних овим Законом.
- (3) У погледу начина закључивања и садржаја уговора о реализацији туристичких пакет-аранжмана, права и обавезе туристичке агенције и корисника туристичке услуге, права корисника туристичке услуге у случају нереализације путовања, отказа путовања од стране агенције и осталих сличних ситуација која овај Закон не регулише, примјењују се и одговарајуће одредбе закона који регулише област заштите потрошача и облигационе односе.

Члан 29.

(Општи услови путовања)

- (1) За обављање послова из члана 22. овог Закона који се односе на путовање, туристичка агенција је дужна

- да утврди опште услове путовања.
- (2) Општим условима путовања ближе се уређују права и обавезе туристичке агенције као и права и обавезе корисника туристичке услуге у складу са овим Законом.
- (3) Општи услови путовања садрже:
- а) право организатора путовања (туристичке агенције) на накнаду учињених трошкова ако је путник одустао од уговора због околности које није могао избјећи или отклонити и које би да су постојале у вријеме закључења уговора представљале оправдан разлог да не закључи уговор, право на накнаду учињених трошкова када је путник обезбиједио одговарајућу замјену или је замјену нашао сам организатор, као и одговорност организатора путовања када извршење услуга повјери трећим лицима;
 - б) права путника за случај отказа путовања;
 - ц) услове за измјену уговорене цијене путовања;
 - д) информацију о садржају јемства (гаранцији) за осигурање од одговорности за причињену штету кориснику туристичке услуге путовања, односно информације о осигураним случајевима и инструментима обезбјеђења, као и начину њиховог активирања;
 - е) поступак, рокове и обавезе организатора путовања у вези са рекламацијом путника због отказа путовања, неизвршења или непотпуног извршења услуга обухваћених програмом путовања.
- (4) Текст општих услова путовања, пр-

ограм путовања и потврда о путовању, мора да буде штампан словним знацима и бројевима који су једнаке величине али не мањим од стандардне величине слова 12, а подаци из става (3) тачка д) овог члана посебно уоквирени.

- (5) На ситуације и питања која нису посебно уређена овим Законом примјењују се одговарајуће одредбе закона којим се уређују облигациони односи, закона којим се уређује заштита потрошача и закона којим се уређује заштита конкуренције.

Члан 30.
(Програм путовања,
проспект или каталог)

- (1) За реализацију појединачног туристичког пакет аранжмана или излета, агенција је дужна да обезбиједи програм путовања, проспект или каталог (у штампаној или електронској форми), који обавезно уручује путнику прије закључивања уговора о аранжману, а који треба садржавати:
- а) пословно име и сједиште, назив и број рјешења за рад организатора туристичког путовања;
 - б) број лиценце за организацију туристичког путовања;
 - ц) мјесто, датум и вријеме почетка и завршетка путовања (одредиште), опис плана путовања (итинерер), опис одредишта путовања и периоде боравка са датумима ако је боравак организован у дијеловима односно укупан број дана и ноћења у аранжману;
 - д) податке о врсти превоза и својс-

- твима превозног средства које се користи;
- е) податке о смјештајном објекту (врста и назив, локација и категорија према важећим прописима земље у којој се објекат налази и садржаје које објекат има), односно податке о опремљености смјештајне јединице (соба, апартман, студио), опремљеност и ниво комфора и услуга и остале карактеристике;
 - ф) податке о броју ноћења, врсти и броју услуга и укупном броју дана туристичког путовања;
 - г) број, врсту и начин услуживања obroка као и карактеристике јела и исхране;
 - х) укупну цијену путовања и услуге које су обухваћене том цијеном;
 - и) износ таксе и накнаде које се одnose на одређене услуге, а које нису укључене у цијену путовања (пристајање, укрцавање, таксе у пристаништима и на аеродромима, боравишне таксе и слично);
 - ј) начин и динамику плаћања путовања;
 - к) посебне обавезе путника које су услов за реализацију путовања (здравствене, царинске и граничне формалности, административне и визне, као и документа и рокови неопходни за прибављање виза);
 - л) минимални број путника, ако је то услов за реализацију путовања и крајњи рок за обавјештавање путника за случај отказивања.
- (2) Организатор путовања (туристичка агенција) дужан је да опште ус-
- лове путовања и програм путовања уручи путнику непосредно или електронским путем истовремено са издавањем потврде о путовању. Путник својим потписом или електронским путем, потврђује пријем општих услова путовања, програма путовања и потврде о путовању.
- (3) На издавање потврде о путовању примењују се опште одредбе закона којим се уређују облигациони односи.
 - (4) Потврда о путовању мора да садржи податке о гаранцији путовања са подацима потребним за њено активирање, као и податке о лицу овлашћеном за пријем рекламација за време трајања туристичког путовања (име и презиме, контакт телефон, е-маил адреса и др.)
 - (5) Организатор путовања дужан је да за све вријеме трајања туристичког путовања омогући путнику једноставан и приступачан начин обраћања лицу овлашћеном за пријем рекламација.
 - (6) Организатор путовања може да продаје туристичко путовање преко посредника са којим има закључен уговор о посредовању.
 - (7) На остале обавезе агенције у вези са програмом путовања примјењују се одредбе закона који регулише заштиту потрошача.
 - (8) Туристичка агенција која пружа услуге аранжмана, излетничког програма или трансфера путника дужна је користити превозна средства, као и угоститељске услуге регистрованих давалаца услуга у којима су путници и пртљага осигурани.

Члан 31.
(Обавезе туристичке агенције
код пружања услуга превоза
кориснику услуге)

- (1) Туристичка агенција је обавезна да превоз корисника туристичких услуга обавља сопственим превозним средствима или превозним средствима у власништву других превозника регистрованих за обављање дјелатности превоза путника.
- (2) Када туристичка агенција обавља превоз корисника туристичке услуге превозним средствима у власништву других превозника, обавезна је да сачини уговор о међусобним правима и обавезама.
- (3) Одредба става (1) овог члана не односи се на превозна средства којима се обавља линијски превоз корисника туристичких услуга из мјеста поласка и доласка, до одредишта и назад.

Члан 32.
(Обавезе туристичке агенције код
реализовања пословног аранжмана)

- (1) Приликом обављања послова из члана 22. овог Закона, туристичка агенција је обавезна да:
 - а) закључи уговор о организацији путовања (туристички пакета-ранжман) са корисником туристичке услуге, уколико овим Законом није другачије прописано;
 - б) да се придржава утврђених цијена и садржаја услуга, те свих услова наведених у општим условима путовања и програма путовања;
 - ц) води књигу утисака и достави

- надлежном тржишном инспекторату жалбу корисника туристичке услуге у року од пет дана од дана њеног изјављивања;
- д) евидентира на прописан начин уговоре закључене са трећим лицима којима је повјерено извршење услуга из програма путовања;
 - е) изда кориснику туристичке услуге потврду о путовању (ваучер);
 - ф) на захтјев корисника услуга изјасни се о својству у којем наступа и обиму овлаштења, ако заступа друге туристичке агенције;
 - г) уручи кориснику туристичке услуге опште услове путовања и програм путовања у штампаној форми или електронски;
 - х) понуди кориснику туристичке услуге осигурање од посљедица несрећног случаја, повреде, смрти, оштећења или губитка пртљага, добровољно здравствено осигурање за вријеме путовања и боравка у иностранству, осигурање од отказа путовања;
 - и) ангажује током путовања најмање једног туристичког водича или туристичког пратиоца који говори језик групе за коју се аранжман организује и то за групу од десет до 50 корисника туристичке услуге, те најмање једног на сваких сљедећих 50 корисника туристичких услуга, односно најмање једног туристичког водича или туристичког пратиоца на сваки двоспратни аутобус (“double decker”);
 - ј) користи услуге овлаштеног туристичког водича, туристичког

- пратиоца и туристичког аниматора који испуњава услове из овог Закона;
- к) као пословну тајну чува податке о кориснику туристичке услуге, које не може достављати другом лицу без изричитог одобрења корисника;
- л) на прописан начин евидентира уговоре о алотману, посредничке уговоре, као и остале уобичајене уговоре у агенцијском пословању;
- м) поштује прописане услове из овог Закона у зависности од врсте агенције.
- (2) Изузетно од става (1) тачка а) овог члана, у случају организације групних путовања као што су ученичке и студентске екскурзије, организатор туристичког путовања је обавезан да закључи уговор о организацији екскурзије са васпитно-образовном, односно наставном установом у чије име се организује екскурзија.
- (3) Уговор из става (2) овог члана садржи све елементе уговора о организацији путовања (туристички пакет-аранжман), с тим да корисници услуга групних путовања (ученици и студенти), имају иста права и обавезе као и корисници туристичких услуга из туристичког пакет-аранжмана према овом Закону, закону о заштити потрошача и закону о облигационим односима.
- (4) Уз уговор из става (2) овог члана обавезно се прилаже овјерени списак корисника услуга групног путовања.
- (5) Министар правилником прописује облик и начин вођења књиге ути-

сака агенције, као и облик, садржај и начин вођења евиденције уговора закључених са трећим лицима којима је повјерено извршење услуга из програма путовања, односно уговора о алотману, посредничких уговора, као и осталих уобичајених уговора у агенцијском пословању.

Члан 33.

(Врсте туристичких агенција)

- (1) Према врсти послова које обављају туристичке агенције могу бити:
- а) туристичке агенције организатори туристичког путовања (у даљем тексту: организатор путовања/тоур-оператори);
- б) туристичке агенције посредници у продаји туристичког путовања (у даљем тексту: посредник/субагент).
- (2) Послови из става (1) овог члана могу се обављати и путем интернета.
- (3) Министар ће прописати минималне техничке услове које морају испуњавати туристичке агенције из става (1) овог члана и начин на који могу пружати своје услуге.
- (4) Туристичка агенција смије пружати само оне услуге за које испуњава услове прописане овим Законом и прописом донесеним на основу става (3) овог члана.

Члан 34.

(Организатор туристичког путовања)

- (1) Организатор туристичког путовања је правно лице и обртник које продаје своје туристичке пакет-аранжмане или излете посредницима у организацији путовања или их

- непосредно продаје крајњим корисницима туристичких услуга, те продаје или нуди на продају туристички пакет-аранжман или излет другог организатора туристичког путовања, односно обавља све послове из члана 22. овог Закона.
- (2) Послове организатора туристичког путовања из става (1) овог члана може да обавља правно лице и обртник који испуњава услове за обављање туристичке дјелатности, који има обезбијеђену гаранцију за организацију туристичког путовања и који има запослена најмање три лица, од тога најмање два лица у пуном радном времену са:
- а) ВСС - VII степен стручне спреме или први, други или трећи циклус Болоњског система образовања;
 - б) најмање једном годином радног стажа на одговарајућим пословима у туристичкој агенцији или на другим пословима у туризму,
 - ц) знањем најмање једног страног језика.
- (3) Организатор туристичког путовања дужан је да за организацију туристичких пакет-аранжмана или излета осигура гаранцију у облику банкарске гаранције, гарантног полога, односно полице осигуравајућег друштва у износу од 30.000 КМ ради:
- а) накнаде трошкова у износу плаћене цијене путовања уколико у случају инсолвентности или стечаја агенције не дође до реализације уговорених услуга,
 - б) накнаде трошкова који су настали због платне немогућности или стечаја агенције за повратак корисника туристичке услуге у мјесто поласка,
 - ц) накнаде штете која настане кориснику туристичке услуге неиспуњењем, дјелимичним испуњењем или неуредним испуњењем обавеза организатора путовања које су одређене општим условима путовања и програмом путовања.
- (4) Ако је полица осигурања или банкарска гаранција издата са роком важења краћим од рока важења лиценце, организатор туристичког путовања обавезан је кантоналном органу надлежном за послове туризма доставити нову полицу осигурања или банкарску гаранцију за наредни временски период, најкасније 15 дана прије истека рока важења постојеће полице осигурања или банкарске гаранције.
- (5) Организатор туристичког путовања дужан је да гаранцију за организацију путовања поседује за све вријеме трајања лиценце.

Члан 35.

(Услови за организацију туристичких пакет-аранжмана)

- (1) Изузетно од члана 34. овог Закона, организатор туристичког путовања регистрован као правно лице или обртник који организује и реализира своје туристичке пакет-аранжмане или излете на подручју Федерације, односно Босне и Херцеговине, непосредно их продаје или нуди на продају корисницима туристичких услуга (резидентима или нерезидентима), односно обавља послове из члана 21. овог Закона,

- који се односе искључиво на рецептивни или домаћи туризам, може да обавља те послове уколико обезбиједи јемство за организацију туристичког путовања и има запослено најмање једно лице са пуним радним временом са завршеним ВСС-VII степеном стручне спреме или први, други или трећи циклус Болонског система образовања.
- (2) Организатор туристичког путовања из става (1) овог члана дужан је да за организацију туристичких пакет-аранжмана или излета осигура гаранцију у облику банкарске гаранције, гарантног полога, односно полице осигуравајућег друштва у износу од 20.000 КМ ради:
- а) накнаде трошкова у износу плаћене цијене путовања уколико у случају инсолвентности агенције или стечаја не дође до реализације уговорених услуга,
 - б) накнаде трошкова који су настали због платне немогућности или стечаја агенције за повратак корисника туристичке услуге у мјесто поласка,
 - ц) накнаде штете која настане кориснику туристичке услуге неиспуњењем, дјелимичним испуњењем или неуредним испуњењем обавеза организатора путовања које су одређене општим условима путовања и програмом путовања.
- (3) Ако је полица осигурања или банкарска гаранција издата са роком важења краћим од рока важења лиценце, организатор туристичког путовања обавезан је Министарству доставити нову полицу осигурања или банкарску гаранцију за наредни временски период, најкасније 15 дана прије истека рока важења постојеће полице осигурања или банкарске гаранције.
- (4) Организатор туристичког путовања из става (1) овог члана дужан је да гаранцију за организацију путовања посједује за све вријеме трајања лиценце.
- (5) Корисник гаранције из става (2) овог члана и става (3) из члана 34. овог Закона је корисник туристичке услуге који у складу са законом има право на накнаду трошкова или штете, у случају:
- а) када је измирио трошкове нужног смјештаја, исхране и повратака са путовања у мјесто поласка у земљи и иностранству,
 - б) неиспуњења, дјелимичног испуњења или неуредног испуњења обавеза организатора туристичког путовања које су одређене општим условима путовања и програмом путовања.
- (6) Министар правилником прописује ближе услове и критерије за издавање гаранције организатора туристичког путовања и субагента, начин активирања гаранције, као и остала питања у вези са обезбјеђењем гаранције организатора туристичког путовања.

Члан 36.

(Обавезе организатора туристичког путовања у случају отказа аранжмана)

- (1) У случају отказа туристичког пакет-аранжмана или излета од стране организатора туристичког путовања, исти је обавезан кориснику ту-

ристичке услуге вратити уплаћена средства за отказано путовање у складу са законом и општим условима путовања.

- (2) У случају неизвршења, дјелимичног или непотпуног извршења услуга обухваћених програмом путовања, организатор туристичког путовања дужан је да кориснику туристичке услуге врати разлику између уговорене цијене путовања и цијене путовања снижене сразмјерно неизвршењу, дјелимичном или непотпуном извршењу услуга.
- (3) Организатор туристичког путовања дужан је да врати средства из ставова (1) и (2) овог члана, у року који је одређен општим условима путовања, односно програмом путовања који не може бити дужи од 15 дана од дана отказа путовања, односно од дана подношења основане жалбе корисника туристичке услуге.

Члан 37.

(Ослобађање од одговорности организатора туристичког путовања)

- (1) Организатор туристичког путовања није одговоран кориснику туристичке услуге за насталу штету из члана 35. овог Закона ако:
 - а) се утврђени пропусти у неиспуњавању уговорених услуга приписују у кривицу корисника туристичке услуге;
 - б) су пропусти настали дјеловањем више силе или неким другим догађајем које организатор туристичког путовања није могао да предвиди или отклони и поред дужне пажње, у које случаје-

ве се не убраја пребукирање.

Члан 38.

(Лиценца за организацију туристичког путовања)

- (1) Туристичка агенција за обављање дјелатности организације путовања прибавља и лиценцу за организацију туристичког путовања (у даљњем тексту: лиценца) од Министарства.
- (2) У поступку издавања лиценце, Министарство утврђује да ли је организатор туристичког путовања регистрован за обављање предметне дјелатности, односно да ли су испуњени услови прописани овим Законом и прописима донесеним на основу овог Закона који се односе на испуњеност минималних техничких услова у погледу пословних просторија, услове у погледу запослених, обезбјеђење гаранције, садржаја општих услова путовања и њихову усклађеност са законом, услова у погледу изрицања заштитних мјера против одговорног лица организатора туристичког путовања, као и других услова за рад организатора туристичког путовања који се тичу солвентности и квалитета рада организатора путовања, у складу са овим Законом и прописима донесеним на основу овог Закона.
- (3) Уз захтјев за издавање лиценце, туристичка агенција подноси сљедећу документацију:
 - а) овјерену копију рјешења о упису у судски, односно одговарајући регистар;
 - б) овјерену копију рјешења надлежног органа којим се одобрава

- обављање дјелатности организатора туристичког путовања,
- ц) потврду надлежног суда да над организатором туристичког путовања није отворен поступак стечаја или ликвидације,
- д) потврду надлежног суда да организатору туристичког путовања није изречена заштитна мјера забране обављања дјелатности, нити је одговорном лицу организатора туристичког путовања изречена заштитна мјера забране обављања позива, дјелатности или дужности,
- е) увјерење о регистрацији порезног обавезника издато од стране Порезне управе Федерације БиХ или увјерење Управе за индиректно опорезивање о одређивању ПДВ броја,
- ф) доказ о испуњености законског услова у погледу запослених организатора туристичког путовања и увјерење о положеном стручном испиту за водитеља пословнице,
- г) увјерење о измиреним јавним приходима које издаје Порезна управа Федерације БиХ,
- х) опште услове путовања сачињене у складу са чланом 29. овог Закона и овјерене од организатора туристичког путовања,
- и) списак реализованих туристичких пакет-аранжмана или излета у претходном периоду који је овјерен од одговорног лица организатора туристичког путовања,
- ј) доказ о посједовању гаранције из члана 34. став (3) и члана 35. став (2) овог Закона,
- к) доказ о обављању послова посредника из члана 34. став (5) овог За-

кона.

Члан 39.

(Поступак издавања лиценце)

- (1) Министарство издаје рјешење и лиценцу најкасније у року од осам дана од дана подношења потпуног захтјева.
- (2) Рјешење из става (1) овог члана је коначно и против истог није дозвољена жалба, али се може покренути управни спор.
- (3) Подносилац захтјева за издавање лиценце сноси трошкове поступка који се плаћају приликом подношења захтјева за издавање лиценце.
- (4) Трошкови поступка из става (3) овог члана уплаћују се у корист Буџета Босанско-подрињског кантона Горажде.
- (5) Министарство води евиденцију о издатим лиценцама и обавезно и без одлагања доставља копију издатих лиценци Федералном Министарству околине и туризма.
- (6) Министарство води јединствени регистар издатих лиценци у БПК Горажде.
- (7) Министар посебним актом прописује изглед и садржај лиценце, те начин вођења јединственог регистра издатих лиценци у БПК Горажде.

Члан 40.

(Престанак важења лиценце)

- (1) Лиценца престаје да важи:
 - а) брисањем из Регистра организатора туристичког путовања на основу захтјева носиоца лиценце,
 - б) подјелом организатора туристи-

чког путовања, као носиоца лиценце, на два или више друштва или престанком постојања организатора туристичког путовања, у складу са законом који регулише привредна друштва.

- (2) Рјешење о престанку важења лиценце доноси Министарство.
- (3) Рјешење из става (2) овог члана је коначно и против њега није дозвољена жалба, али се против таквог рјешења може покренути управни спор.

Члан 41. **(Одузимање лиценце)**

- (1) Рјешење о одузимању лиценце доноси се ако се након издавања лиценце или у поступку ревизије или инспекцијског надзора утврди:
 - а) да је организатор туристичког путовања престао да испуњава услове из чланова 18, 34, 35. и 38. овог Закона,
 - б) да организатор туристичког путовања за вријеме важења лиценце послује без важеће гаранције из члана 34. став (3) и члана 35. став (2) овог Закона;
 - ц) да организатор туристичког путовања за вријеме важења лиценце организује извођење екскурзија без обезбјеђења банкарске гаранције из члана 34. овог Закона;
 - д) да су услед неизвршења или дјелимичног извршења општих услова путовања или програма путовања грешком организатора путовања, у складу са узансама, наступиле теже посљедице по корисника туристичке услуге (угрожавање здравља, није обезбијеђ-

ен смјештај или повратак у земљу, корисници туристичке услуге су задржани на путовању дужи него што је предвиђено програмом путовања и слично);

- е) да организатор туристичког путовања нуди или продаје програме путовања без уговора о организацији путовања или без уговора о организацији екскурзије из члана 30. овог Закона или противно уговору са трећим лицима којима је повјерио извршење услуга из тог програма путовања (превоз, број лежајева у одређеном објекту);
 - ф) да је организатор туристичког путовања отказао путовање кориснику туристичке услуге, а у законском року није извршио враћање уплаћених средстава;
 - г) да је организатору туристичког путовања у периоду важења лиценце два пута у року од годину дана изречена новчана казна за прекршај због неизвршавања обавеза из чланова 29, 30, 31. и 32. овог Закона;
 - х) да организатор туристичког путовања послује у супротности са одредбом члана 35. став (4) и члана 36. став (3) овог Закона,
 - и) да је лиценца организатору туристичког путовања издата на основу неистинитих података,
 - ј) да организатор туристичког путовања није продао ниједан споствени туристички пакет аранжман посредницима у организацији путовања (субагентима) или крајњим корисницима туристичких услуга у току једне пословне године.
- (2) Организатор туристичког путова-

ња коме је одузета лиценца може да обавља дјелатност посредника, ако испуњава прописане услове за обављање те дјелатности, у складу са овим Законом.

- (3) Организатор туристичког путовања коме је одузета лиценца нема право поднијети захтјев Министарству за добијање лиценце прије истека рока од једне године од дана правоснажности рјешења о одузимању лиценце.
- (4) Рјешење о одузимању лиценце доноси Министарство.
- (5) Рјешење из става (4) овог члана је коначно и против њега није дозвољена жалба, али се против таквог рјешења може покренути управни спор.

Члан 42.

(Посредник аранжмана/субагент)

- (1) Посредник аранжмана/субагент (у даљем тексту: посредник) је агенција која по правилу продаје или нуди на продају туристички пакет-аранжман или излет организатора туристичког путовања, односно обавља послове из члана 22. став (1), тачке ц) до о) овог Закона.
- (2) Послове посредника може да обавља правно лице или обртник уписан у регистар за вршење тих услуга, који има обезбијеђену гаранцију за посредовање у организацији туристичког путовања и који има запослено најмање једно лице у пуном радном времену.
- (3) Посредник је дужан да за туристичко путовање у којем посредује у организацији обезбиједи и гаранцију у облику банкарске гаранције, односно полице осигуравајућег др-

уштва ради накнаде штете кориснику туристичке услуге у складу са овим Законом.

Члан 43.

(Услуге које пружа посредник)

- (1) Када посредник нуди и продаје туристичка путовања закључује посреднички уговор о путовању са организатором путовања.
- (2) Када посредник нуди на продају и продаје аранжман организатора туристичког путовања, дужан је да у програму путовања и у уговору закљученим са корисником туристичке услуге назначи својство у коме наступа, наведе пословно име и број лиценце или рјешења организатора туристичког путовања, као и да кориснику туристичке услуге стави на располагање програм и опште услове организатора туристичког путовања у писаној форми.
- (3) Посредник је дужан да нуди и продаје туристичка путовања под истим условима као и организатор туристичког путовања.
- (4) Посредник је заједно са организатором туристичког путовања солидарно одговоран кориснику туристичке услуге за извршење уговора, као и за штету насталу због неизвршења уговора.

Члан 44.

(Туристичка путовања за сопствене потребе)

- (1) Синдикалне, феријалне, студентске, вјерске и сличне организације, установе социјалне и дјечије заштите, удружења пензионера, као и остала удружења, могу ради оства-

ривања својих циљева и задатака прописаних статутом, организова-ти путовање са пружањем услуга или без пружања услуга смјештаја само за своје чланове, односно за запослена лица, без сврхе стицања добити.

- (2) Субјекти из става (1) овог члана могу да користе искључиво услуге превозника и да користе само она превозна средства у којима су корисници туристичке услуге и пртљаг осигурани.
- (3) Путовање из става (1) овог члана не може се јавно оглашавати и рекламирати, осим давања директних обавјештења члановима субјеката из става (1) овог члана.
- (4) Субјекти из става (1) овог члана дужни су да најкасније три радна дана прије путовања пријаве свако путовање надлежном тржишном инспекторату.

ПОГЛАВЉЕ VI - ТУРИСТИЧКИ ВОДИЧ, ПРАТИЛАЦ И АНИМАТОР

Члан 45.

(Туристички водич)

- (1) Туристички водич је физичко лице које корисницима туристичких услуга показује и стручно објашњава, по унапријед утврђеном програму, природне, културно-историјске, археолошке, етнографске, друштвено-политичке и друге туристичке знаменитости те економска достигнућа мјеста.
- (2) Туристички водич може обављати дјелатност у организационом облику као правно лице, обртник или као физичко лице.

Члан 46.

(Услови за пружање услуга туристичког водича)

- (1) За пружање услуга туристичког водича потребно је да физичко лице има лиценцу за пружање услуга туристичког водича за коју је потребно да испуни сљедеће услове:
 - а) да је држављанин Босне и Херцеговине,
 - б) да има пословну способност,
 - ц) да има најмање завршено средње образовање у четворогодишњем трајању,
 - д) да има активно знање једног страног језика,
 - е) да му правоснажном пресудом или рјешењем о прекршају није изречена заштитна мјера забране пружања услуга туристичког водича, док та мјера траје,
 - ф) да је здравствено способан за пружање услуга туристичког водича,
 - г) да је положио општи и посебни дио стручног испита за туристичког водича.
- (2) Страни држављанин може пружати услуге туристичког водича под условом да има радну дозволу, да испуњава услове из става (1) тачке б) до г) овог члана.
- (3) Пружање услуга туристичког водича може се обављати у току цијеле године, сезонски или за вријеме трајања одређених манифестација.
- (4) Пружање услуга туристичког водича може се обављати као основно или допунско занимање.
- (5) Пружање услуга туристичког водича организованог као правно лице обавља се у складу с условима

прописаним за туристичке агенције.

- (6) Пружање услуга туристичког водича као основног занимања обавља се као обрт или склапањем уговора о раду са туристичким агенцијама.
- (7) Туристички водич организован као обртник услуге пружа након регистрације код надлежног општинског органа.

Члан 47.

(Стручни испит и лиценца за туристичког водича)

- (1) Стручни испит за стицање звања туристичког водича полаже се у општем дијелу за подручје Федерације БиХ, а у посебном дијелу за подручје једног или више кантона.
- (2) Општи дио испита за туристичког водича полаже се пред комисијом коју рјешењем именује министар за околишану и туризам Федерације БиХ у складу са програмом и начином полагања стручног испита за стицање звања туристичког водича.
- (3) Посебни дио испита за туристичког водича полаже се након положеног дијела испита из става (2) овог члана пред комисијом коју рјешењем именује министар у складу са програмом и начином полагања стручног испита за стицање звања туристичког водича.
- (4) Трошкове полагања стручног испита сноси лице које полаже стручни испит и уплаћује их у корист Буџета Федерације БиХ за општи дио испита, а у корист Буџета БПК Горажде за посебни дио испита.
- (5) Министарство издаје лиценцу за пружање услуга туристичког водича

након положеног општег и посебног дијела стручног испита и води евиденцију издатих лиценци.

- (6) Министар посебним актом прописује програм и начин полагања стручног испита за пружање услуга туристичког водича, изглед и садржај лиценце за пружање услуга туристичког водича, образац и изглед исказнице и заставице туристичког водича и начин њеног издавања и употребе.

Члан 48.

(Подручје пружања услуга туристичког водича)

Лице које је положило стручни испит из члана 47. и које испуњава услове из члана 46. овог Закона пружа услуге туристичког водича искључиво на подручју кантона за који је положило посебни дио стручног испита.

Члан 49.

(Обавезе туристичког водича)

- (1) При обављању послова, туристички водич мора на видљивом мјесту носити исказницу и заставицу туристичког водича.
- (2) При обављању послова туристички водич је дужан код себе имати доказ за законито обављање дјелатности.

Члан 50.

(Престанак важења лиценце за пружање услуга туристичког водича)

- (1) Лиценца за пружање услуга туристичког водича престаје да важи:
 - а) ако туристички водич престане

- да испуњава један од прописаних услова из члана 46. овог Закона,
- б) ако се утврди да је лиценца за пружање услуга туристичког водича заснована на неистинитим подацима или лажним документима.
- (3) престанку важења лиценце за пружање услуга туристичког водича Министарство доноси посебно рјешење против којег се може покренути управни спор.

Члан 51.
(Туристички пратилац)

Туристички пратилац је физичко лице које ангажује туристичка агенција, а које обавља оперативно-техничке послове у вођењу и праћењу туристичке групе, те даје туристима основна саопштења о сврхи путовања.

Члан 52.
(Услови за стицање звања туристичког пратиоца)

- (1) За стицање звања туристичког пратиоца потребно је да физичко лице испуни услове из члана 46. став (1) тачке а) до д) овог Закона као и да посједује потребна стручна знања.
- (2) Услов из става (1) овог члана утврђује одговорно лице туристичке агенције.

Члан 53.
(Туристички аниматор)

- (1) Туристички аниматор је лице које планира и остварује програме провођења слободног времена туриста које се односи на спортско-рекреа-

тивне, забавне и културно-друштвене садржаје.

- (2) Услов за обављање послова туристичког аниматора утврђује одговорно лице туристичке агенције.

Члан 54.
(Поступање у складу са законом и узансама у туризму)

Туристички водич, туристички пратилац и туристички аниматор дужни су да пружају услуге савјесно и стручно у складу са одредбама овог Закона и узансама у туризму.

ПОГЛАВЉЕ VII - УСЛУГЕ У ТУРИЗМУ

Члан 55.
(Туристичке услуге)

- (1) Туристичке услуге у смислу овог Закона су: туристичке услуге у селском туризму, туристичке услуге у ловно-риболовном туризму, туристичке услуге на водама, туристичке услуге које укључују спортско-рекреативне активности, остале туристичке услуге и туристичке услуге које се могу пружати у здравственом, културном, конгресном, омладинском, планинском, вјерском, бањском и у осталим облицима туризма.
- (2) Туристичке услуге у здравственом и бањском туризму пружају се у складу са посебним прописима.
- (3) Туристичке услуге из става (1) овог члана могу пружати правна лица, обртници и физичка лица, уколико није другачије регулисано посебним прописима.

- (4) Услуге у конгресном туризму, у смислу овог Закона, представљају скуп туристичких услуга у вези са организовањем научних, политичких, стручних, културних и других скупова, прихват и смјештај учесника, приређивање културно-забавних и других манифестација у вези са организацијом слободног времена учесника, као и приређивање пратећих приредби (изложбе, презентације производа, продаја производа и слично).
- (5) Услуге у омладинском туризму, у смислу овог Закона, представљају организовање и провођење боравка туриста у хостелима или другим објектима који су предвиђени за омладину, као што су студентски и омладински домови, кампови, као и организовање културно-забавних, музичких, едукативних и других програма и садржаја који су у вези са боравком омладине.

Члан 56.
(Туристичке услуге
у сеоском туризму)

- (1) Сеоски туризам, у смислу овог Закона је боравак и смјештај туриста у домаћинству, које је организовано као туристичко сеоска привреда (сеоско домаћинство) ради одмора и рекреације.
- (2) Туристичке услуге у сеоском туризму нарочито су: изнајмљивање коња за јахање, запрега, школа јахања, лов и риболов, организовање брања плодова и гљива, берба воћа и поврћа, убирање љетине, фото-сафари и сличне активности у сеоском домаћинству.
- (3) Туристичке услуге из става (1) овог

члана може пружати власник сеоског домаћинства са члановима своје породице уколико испуни услове прописане овим Законом и другим прописима.

- (4) Министар ће правилником прописати начин и услове за пружање услуга из става (1) овог члана, те поступак и услове за прибављање одобрења за обављање тих услуга.

Члан 57.
(Вјерски туризам)

- (1) Под туристичким услугама у вјерском туризму сматрају се активности посјете и обилазака одређених мјеста-светишта и вјерских објеката.
- (2) Министар ће правилником прописати начин и услове за пружање услуга у вјерском туризму уз претходно обављене консултације са вјерским заједницама.

Члан 58.
(Туристичке услуге у ловно-
риболовном туризму)

- (1) Под туристичким услугама у ловно-риболовном туризму подразумевају се услуге: прихвата и смјештаја ловаца-риболоваца туриста у одговарајуће објекте, организовање лова и риболова и пружање других услуга за потребе ловно-риболовног туризма, као што су услуге превоза до ловишта и по ловишту, обука и изнајмљивање ловачких паса, изнајмљивање ловачког оружја, фото-сафари и слично.
- (2) Туристичке услуге у ловно-риболовном туризму могу пружати правна лица и обртници у ловиштима

у складу са прописима из области лова и риболова.

- (3) Субјекти из става (2) овог члана дужни су да туристима пружају услуге у складу са одредбама овог Закона и у складу са прописима из области лова и риболова.
- (4) Услуге смјештаја у објектима ловно-риболовног туризма пружају се у складу законом који регулише област угоститељства.

Члан 59.

(Туристичке услуге на водама)

- (1) Под туристичким услугама на водама подразумијевају се услуге на ријекама и језерима те осталим водама, као што су:
 - а) изнајмљивања пловних објеката за одмор и рекреацију и туристичка крстарења,
 - б) изнајмљивања простора уз уређену и дјелимично или потпуно заштићену обалу за смјештај пловних објеката и туриста који бораве у њима,
 - ц) прихвата, чувања, одржавања и снабдијевања пловних објеката,
 - д) уређења и припремања пловних објеката,
 - е) школе пловидбе и рођења, обуке за вожњу скутера за воду, обуке за скипере и организовање спортских активности и
 - ф) обезбјеђивања службе спашавања и пружања хитне медицинске помоћи.
- (2) Туристичке услуге у туризму на водама пружају се у прихватним и пловним објектима на ријекама и језерима.
- (3) Туристичке услуге у туризму на

водама могу да пружају правна лица или обртници који од надлежног органа прибаве рјешење у складу са овим Законом и у складу са законом који регулише област унутрашње пловидбе.

Члан 60.

(Подјела туристичких објеката на водама)

- (1) Објекти у туризму на водама дијеле се на прихватне и пловне објекте.
- (2) Прихватним објектом, у смислу овог Закона, сматра се објекат инсталиран на обали или води који служи за прихват, снабдијевање, чување, одржавање и поправку пловних објеката који се користе за пружање услуга корисницима туристичких услуга.
- (3) Прихватни објекти, у смислу овог Закона су сидришта, привезишта и туристичка пристаништа.
- (4) Пловним објектом, у смислу овог Закона, сматра се објекат са техничким карактеристикама предвиђеним за пловидбу на води.
- (5) Пловни објекти су рекреативни пловни објекти, излетнички пловни објекти, пловни објекти за панорамска разгледања и пловни објекти за туристичка крстарења.

Члан 61.

(Услови које морају испуњавати прихватни и пловни објекти туризма на водама)

- (1) Прихватни и пловни објекти туризма на водама морају испуњавати посебне услове за поједину врсту објекта у складу са прописом који

- регулира унутрашњу пловидбу.
- (2) Даваоци услуга у случају изнајмљивања пловног објекта обавезни су да кориснику издају пловидбену дозволу у складу са законом.
 - (3) Министар правилником прописује врсте прихватних и објеката туризма на водама, као и минимално-техничке услове за обављање дјелатности туризма на води.

Члан 62.

(Услуге на скијашком терену)

- (1) Услугама на скијашком терену, у смислу овог Закона, сматра се давање на кориштење простора, уређаја и опреме за рекреативно и спортско скијање, скијашку обуку и друге рекреативне и спортске активности на снијегу, те изнајмљивање скијашке опреме, опреме за вожњу борда, моторних санки, посебних возила која се крећу по снијегу, услуге кориштења ски и беби лифтова, жичара и слично.
- (2) Услуге из става (1) овог члана могу се пружати на скијашком терену који, у зависности од врсте активности из става (1) овог члана, мора бити уређен, опремљен и одржан тако да је сигуран за кориснике и за који је утврђено да испуњава потребне услове.
- (3) Министар ће правилником о уређењу, обиљежавању, одржавању и сигурности на скијашким теренима прописати услове и начин пружања услуга на скијашким теренима.

Члан 63.

(Обавезе лица које управља скијашким тереном)

- (1) Правно лице које управља скијаш-

ким тереном дужно је да:

- а) осигура и одржава скијашки терен за сигурно кориштење,
 - б) утврди ред и осигура службу за одржавање реда на скијашком терену,
 - ц) осигура службу спасавања и пружања хитне медицинске помоћи на скијашком терену,
 - д) на улазу у скијашки терен видљиво истакне одредбе о реду, цијене за кориштење уређаја, опреме и простора и других услуга на скијашком терену,
 - е) маркира скијашке стазе према тежини, дужини и врсти скијашке стазе,
 - ф) обезбиједи техничко особље које ће бринути о сигурној употреби ски и беби лифтова, жичара и сл.
- (2) Корисници скијашког терена дужни су да се придржавају прописа о реду на скијашком терену.

Члан 64.

(Туристичке услуге са спортско-рекреативним активностима)

- (1) Туристичке услуге које укључују спортско-рекреативне активности су:
 - а) туристичке услуге на дивљим водама, као што су: рафтинг, кајак, кану, сплаварење, кањонинг, као и остале сличне активности,
 - б) остале туристичке услуге, као што су: услуге спортског пењања, параглајдинг, спелеолошко истраживање, роњење, спелеороњење, бициклизам, брдски бициклизам, алпинизам, горск-

опланинско вођење, скакање ужетом, скакање падобраном, хајкинг, трекинг, хидроспид, као и остале сличне активности.

- (2) Правна лица и обртници могу пружати услуге из става (1) овог члана под условима прописаним овим Законом и другим прописима, а туристичке услуге на дивљим водама и у складу са законом који регулише област унутрашње пловидбе.
- (3) Давалац услуга из става (2) овог члана може обављати дјелатност под условом да од надлежног органа прибави рјешење у складу са чланом 18. став (2) овог Закона.
- (4) За пружање услуга из става (1) овог члана даваоци услуга морају имати запослена стручна лица, као што су инструктори, тренери, скипери и друга лица која су обучена за пружање услуга у складу са посебним прописима, односно која посједују лиценцу издату од одговарајуће међународне асоцијације.

Члан 65.

(Туристичке услуге у рафтингу и сплаварењу)

Туристичке услуге у рафтингу и сплаварењу су:

- а) изнајмљивање простора уз уређење и дјелимично или потпуно заштићене обале,
- б) изнајмљивање пловних објеката за одмор и рекреацију,
- ц) прихват, чување и одржавање пловила,
- д) услуге снабдијевања рафтера или спавова (водом, намирницама, резервним дијеловима, опремом и сл.),
- е) обука за скипере и водитеље сп-

лавова и чамаца,

- ф) уређење и припрема пловила и чамаца,
- г) обезбјеђење службе спасавања и пружања хитне медицинске помоћи,
- х) услуге скипера,
- и) друге услуге за потребе туристичких услуга рафтинга и сплавова.

Члан 66.

(Остале туристичке услуге)

- (1) Остале туристичке услуге у смислу овог Закона су:
 - а) услуге на купалиштима
 - б) изнајмљивање сандолина, чамаца, кајака и њихов смјештај и чување,
 - ц) изнајмљивање једрилица, дасака за једрење, бицикла на води, скутера и сл.
 - д) изнајмљивање прибора и опреме за купање и скијање на води,
 - е) изнајмљивање сунцобрана, лежальки и др.
 - ф) изнајмљивање скијашке, опреме за брод, риболовне, ронилачке опреме и сл.
- (2) Туристичке услуге у туризму на водама могу да пружају правна лица или обртници који од надлежног органа прибаве рјешење у складу са овим Законом и у складу са законом који регулише област унутрашње пловидбе.
- (3) Надлежни орган у рјешењу одређује мјесто и вријеме пружања услуга из става (1) овог члана.
- (4) Купалишта су подручја намијењена за организовано купање и подручја на којима није забрањено купање и које се као такво традицион-

- ално практикује.
- (5) Купалиште проглашава надлежни орган у складу са прописом који регулише кориштење и употребу вода.
 - (6) На уређеном и изграђеном купалишту мора бити организована спасилачка служба.
 - (7) Купалиште се мора редовно чистити и одржавати, те испуњавати санитарне услове и услове у погледу изградње пратећих објеката и садржаја, као што су кабине, свлачионице, лежајке и остали слични објекти.
 - (8) Давалац услуга је дужан да видно истакне назив купалишта и да пропише купалишни ред, односно правила кориштења купалишта.
 - (9) Министар правилником прописује услове за изнајмљивање опреме из става (1) овог члана, као и минималне техничке услове за пружање туристичких услуга на купалишту.

Члан 67.

(Обавезе даваоца услуга)

- (1) Давалац туристичких услуга из члана 55. став (1) овог Закона обавезан је да:
 - а) за пружање туристичких услуга обезбиједи одговарајућу опрему и одржава је у складу са посебним стандардима и прописима,
 - б) прије него што почне са пружањем услуга, посебном информацијом у писаном облику, те усменим путем упозна корисника туристичких услуга са врстама ризика приликом провођења ових туристичких услуга,
 - ц) осигура кориснике туристич-

ких услуга од посљедица несрећног случаја,

- д) упозна кориснике туристичких услуга са свим осигураним случајевима из полице осигурања.

Члан 68.

(Одобрење надлежног органа за пружање спортско-рекреативних туристичких услуга)

- (1) За пружање спортско-рекреативних туристичких услуга обавезно се мора прибавити одобрење надлежног органа.
- (2) Одобрење из става (1) овог члана може прибавити лице које испуњава сљедеће услове:
 - а) да је држављанин Босне и Херцеговине,
 - б) да је старије од 18 година,
 - ц) да располаже средствима за пружање услуга и доказом о вриједности средстава,
 - д) да је прибавило важећу полицу осигурања из које се покрива штета кориснику услуге у случају несреће,
 - е) да удовољава прописаним здравственим условима.

Члан 69.

(Садржај рјешења о одобрењу за пружање услуга)

Рјешење о одобрењу за пружање услуга из члана 65. став (1) овог Закона обавезно садржи:

- а) име и презиме лица,
- б) врсту услуге и капацитет које ће лице пружати,
- ц) мјесто гдје се услуга пружа,
- д) назнаку да ли се услуга пружа током цијеле године или сезонски.

Члан 70.
(Уписник одобрења
за пружање услуга)

- (1) Рјешење о одобрењу за пружање услуга из члана 67. овог Закона уписује се у Уписник одобрења за пружање услуга физичких лица који води надлежни орган.
- (2) Облик, садржај и начин вођења Уписника из става (1) овог члана прописује министар правилником.

Члан 71.
(Престанак важења одобрења)

- (1) Рјешење о одобрењу из члана 68. престаје важити:
 - а) одјавом, даном наведеним у одјави или даном подношења одјаве надлежном органу, с тим што се престанак пружања услуга не може одјавити унатраг,
 - б) ако лице не отпочне пружати услуге у року од шест мјесеци од дана прибављеног одобрења,
 - ц) ако је инспекцијским надзором утврђено да нису испуњени услови одређени овим Законом и другим прописима, а утврђени недостаци нису отклоњени у заданом року,
 - д) ако надлежни орган накнадно утврди да је раније рјешење о одобрењу засновано на неистинитим подацима или кривотвореним доказима.
- (2) престанку важења рјешења о одобрењу из става (1) овог члана, надлежни орган доноси рјешење.

Члан 72.
(Обавеза достављања рјешења)

Надлежни орган дужан је сва

рјешења у вези са обављањем туристичке дјелатности доставити надлежној организационој јединици Порезне управе Федерације Босне и Херцеговине и надлежној туристичко-угоститељској инспекцији.

Члан 73.
(Посебне обавезе даваоца услуга)

- (1) Давалац услуга из члана 63. став (1) не смије почети са пружањем услуга прије него што се корисник туристичких услуга упозна и потпише писану изјаву о разумијевању, прихватању ризика и преузимању одговорности за евентуално насталу штету.
- (2) У изјави из става (1) овог члана корисник туристичких услуга обавезује се да неће потраживати накнаду штете од пружаоца услуга, осим накнада које су покривене полицом осигурања од одговорности.
- (3) Лицима млађим од 18 година услуге из става (1) овог члана могу се пружати само уз сагласност родитеља, односно законског заступника или старатеља.
- (4) Давалац услуга дужан је да одбије пружање услуга кориснику који испуњава све услове утврђене овим Законом, а за кога се сматра да је под утицајем алкохола или других опојних средстава.
- (5) Забрањено је конзумирање алкохола и других опојних средстава током обављања дјелатности из члана 63. став (1) овог Закона.

Члан 74.
(Обавезе даваоца услуга прије почетка пружања услуга)

- (1) Стручно лице из члана 63. став (4)

овог Закона обавезно је да:

- а) прије почетка пружања услуга сачини сигурносни извјештај и усмено обавијести кориснике туристичких услуга о сигурносним захтјевима,
 - б) сачини план путовања, те са његовим садржајем упозна све кориснике туристичких услуга,
 - ц) предузме мјере за заштиту животне средине за вријеме пружања туристичких услуга,
 - д) провјери техничку исправност опреме корисника туристичких услуга,
 - е) благовремено обавијести претпостављене о почетку и завршетку путовања,
 - ф) обавијести надлежне органе у случају наступања несрећног догађаја,
 - г) води дневник о свакој учињеној услузи.
- (2) Министар правилником прописује минималне техничке услове пружања туристичких услуга које укључују остале спортско-рекреативне активности, као и туристичких услуга на дивљим водама, те правилник о изгледу и садржају плана путовања и дневника путовања.

Члан 75.
(Услуге изнајмљивања возила – рент-а-кар)

- (1) Услугама изнајмљивања возила (рент-а-кар) сматра се изнајмљивање путничких аутомобила без возача.
- (2) Посебна врста изнајмљивања возила је изнајмљивање путничких аутомобила са услугама возача (“limo service”).

- (3) Возач из става (2) овог члана мора имати најмање пет година возачког искуства и положен одговарајући стручни испит.
- (4) Услуге из ставова (1) и (2) овог члана може да пружа правно лице, које се региструје и евидентира у складу са законом којим се уређује регистрација привредних субјеката, те законом којим се регулише цестовни превоз и у складу са овим Законом.
- (5) Возила која се изнајмљују не могу да буду старија од пет година и морају да испуњавају услове утврђене прописима о безбједности саобраћаја на путевима.
- (6) Давалац услуга изнајмљивања возила из овог Закона мора да има најмање три регистрована моторна возила, обезбијеђено сервисирање и паркинг простор за сва моторна возила.
- (7) Министар, правилником прописује начин пружања, као и услове за пружање туристичких услуга изнајмљивања возила.

ПОГЛАВЉЕ VIII - ПРОМОЦИЈА И УНАПРЕЂЕЊЕ ТУРИЗМА

Члан 76.
(Промоција и унапређење туризма)

- (1) Послови на промоцији и унапређивању туризма су послови давања информација и пропагандне дјелатности у туризму, формирање и развој информационог система у туризму БПК Горажде и остваривање сарадње са Федерацијом БиХ, регионалне и међународне сарадње у области туризма.

- (2) За обављање послова из става (1) овог члана оснивају се туристичке организације с циљем:
- а) промоције туристичког производа БПК Горажде,
 - б) подстицања и унапређења развоја постојећег туристичког производа,
 - ц) подстицања и унапређења развоја новог туристичког производа,
 - д) унапређења и развијања свијести о значају туризма, привредним, друштвеним, културним и мултипликативним ефектима туризма на цјелокупни привредни систем и
 - е) унапређење општих услова боравка туриста и пружања информација туристима.

Члан 77.
(Дјелатност туристичких организација)

- (1) Дјелатност туристичких организација првенствено подразумијева остваривање јавног интереса у области туризма.
- (3) За подручје БПК Горажде оснива се Туристичка организација БПК Горажде (у даљем тексту: ТОБПК Горажде)
- (4) Јединице локалне самоуправе у складу са потребама и плановима у области туризма могу основати своје туристичке организације.
- (5) Туристичке организације нису примарно основане ради обављања профитабилне дјелатности.
- (6) Изузетно од става (4) овог члана, туристичке организације могу да:
 - а) управљају туристичком инфраструктуром јединице локалне

- самоуправе, туристичког простора или туристичког мјеста, која им је дата на управљање одлуком оснивача,
- б) управљају природним добрима и ресурсима који су им дати на управљање одлуком оснивача у складу са посебним прописима (излетишта, ловишта, паркови, плаже, језера, ријеке, природно и културно-историјско наслеђе),
- ц) организују манифестације и приредбе,
- д) објављају туристичке комерцијалне огласе у огласним медијима који су им дати на управљање одлуком оснивача,
- е) продају сувенире, туристичке карте и брошуре, осим сопственог промотивног материјала,
- ф) обављају и друге послове од јавног интереса који су у функцији развоја туризма и који нису у супротности са овим Законом и другим прописима.

Члан 78.
(Приходи туристичких организација)

- (1) Приходи туристичких организација су:
 - а) приходи из буџета оснивача (средства додјељена по основу посебних програма),
 - б) приходи остварени прерасподјелом од боравишне таксе у складу са законом који уређује област боравишне таксе,
 - ц) чланарине,
 - д) приходи од обављања дјелатности из члана 77. став (5) овог Закона,

- е) кредитна задужења уз претходну сагласност оснивача и то највише до 20% од укупног износа прихода ТОБПК,
 - ф) донације,
 - г) приходи из других извора.
- (2) Поред извора прихода наведених у ставу (1) овога члана, пословање или поједине активности туристичке организације могу се финансирати и додатним средствима која осигуравају друге заинтересиране организације.
- (3) Начин обрачуна износа, наплате, уплате, достављања доказа о уплати, обвезнике уплате чланарине и остала питања везана за чланарине одредиће Влада доношењем уредбе у року од 6 (шест) мјесеци од дана ступања на снагу овог Закона.

Члан 79.

(Правни статус туристичких организација)

- (1) Туристичке организације имају својство правног лица и уписују се у судски регистар.
- (2) Рад туристичких организација је јаван, што се остварује на начин прописан статутом туристичке организације.
- (3) У погледу права, обавеза и одговорности запослених у туристичким организацијама примјењују се прописи који регулишу област радних односа.

Члан 80.

(Врсте туристичких организација)

Туристичке организације на подручју Босанско-подрињског кантона Горажде могу бити:

- а) Туристичка организација кантона;
- б) Туристичка организације града;
- ц) Туристичке организације општина;
- д) Међуопштинске туристичке организације.

Члан 81.

(Туристичка организација Босанско-подрињског кантона Горажде)

- (1) БПК Горажде оснива Туристичку организацију Босанско-подрињског кантона Горажде ради стварања и промицања идентитета и угледа туризма БПК Горажде, планирања и provedбе заједничке стратегије и концепције промоције туризма, предлагања и изведбе промотивних активности у БПК Горажде, Федерацији БиХ, регији и иностранству од заједничког интереса за све субјекте у туризму, те подизања нивоа квалитета цијелокупне туристичке понуде.
- (2) Сједиште ТОБПК Горажде је у Горажду.
- (3) Оснивање ТОБПК Горажде и њеним уписом у судски регистар престаје са радом Туристичка заједница Босанско-подрињског кантона Горажде.
- (4) ТОБПК Горажде ће преузети све обавезе и права Туристичке заједнице Босанско-подрињског кантона Горажде, укључујући и затечене раднике, те то постају обавезе и права, као и упосленици ТОБПК Горажде.
- (5) Директор Туристичке заједнице Босанско-подрињског кантона Горажде након преузимања од стране ТОБПК Горажде преузима радно

мјесто директора ТОБПК Горажде најдуже до 6 (шест) мјесеци, до када се треба извршити коначно именовање директора ТОБПК Горажде након проведене процедуре јавног огласа.

Члан 82.

(Надлежност ТОБПК Горажде)

(1) ТОБПК Горажде обавља следеће послове:

- а) обједињава свеукупну туристичку понуду БПК Горажде,
- б) устројава и проводи оперативно истраживање тржишта за потребе промоције туризма БПК Горажде,
- ц) израђује Програме рада и планове промоције туристичког производа, водећи рачуна о посебностима сваког туристичког подручја, а у складу са Стратегијом развоја туризма БПК Горажде, Планом промоције туризма БПК Горажде и Програмом развоја туристичког производа,
- д) утврђује финансијски план за сваку пословну годину,
- е) устројава, проводи и надзире све радње промоције туристичког производа БПК Горажде у складу са утврђеним смијерницама, годишњим програмом рада и финансијским планом,
- ф) анализира и оцјењује сврсисходност и дјелотворност предузетих промотивних радњи, те у складу са постигнутим учинцима и налазима сталних тржишних испитивања и порука, предлаже и предузима одговарајуће мјере и радње,
- г) успоставља и уређује туристич-

ки информациони систем у складу са информационаним системом БПК Горажде, Федерацијом БиХ и европским стандардима,

- х) обавља општу и туристичку информативну дјелатност, прикупља и сређује све врсте туристичких информација и ставља их на располагање јавности,
- и) сарађује с националним туристичким организацијама других земаља, специјализованим међународним регионалним туристичким организацијама, те предузима мјере укључивања у различите мултинационалне и регионалне промотивне туристичке пројекте и програме,
- ј) усклађује интересе, пружа подршку и координира начине извршења свих планских и програмских задатака туристичких организација свих нивоа,
- к) предузима мјере и активности за развој и промоцију туризма у туристички неразвијеним дијеловима БПК Горажде,
- л) обавља и друге послове којима се осигурава успјешно дјеловање система туристичких организација и провођење свих постављених планова, програма и задатака,
- м) координира активности са осталим туристичким организацијама на постављању туристичке сигнализације,
- н) користи приходе из члана 78. овог Закона у складу са њиховом намјеном, програмом и финансијским планом усвојеним од оснивача, у складу са овим Законом, законом који регулише

- наплату боравишне таксе, као и у складу са другим прописима,
- о) подноси извјештај о раду и финансијски извјештај о пословању за претходну годину Влади БПК Горажде и Скупштини БПК Горажде путем Министарства најкасније са истеком крајњег рока за усвајање финансијског извјештаја о пословању јавних установа утврђеним посебним прописима.
- (2) Финансијски извјештај обавезно садржи и податке о извршењу програма рада по појединачно утврђеним задацима, утрошена финансијска средства за њихову реализацију, податке о утрошеним средствима за рад туристичких организација, посебно податке о стеченим приходима, начин и сврху трошења средстава јавних прихода, те остварење укупних прихода и укупни финансијски резултат пословања.
- (3) ТОБПК Горажде обавља и друге активности којима се обезбјеђује успешно провођење промоције туризма, као и остале активности од јавног интереса у области туризма по налозима и упутама Министарства.
- (4) ТОБПК Горажде је обавезна да приликом израде плана промоције туризма БПК Горажде, а прије његовог упућивања Министарству, обави јавну расправу са туристичким организацијама нижих нивоа власти у БПК Горажде, уколико исте постоје.

Члан 83.
(Органи ТОБПК Горажде)

- (1) Органи ТОБПК Горажде су: надзорни одбор и директор.

- (2) Чланове надзорног одбора и директора именује и разрјешава Влада БПК Горажде на приједлог министра.
- (3) Органи ТОБПК Горажде именују се на период од четири године с могућношћу једног реизбора.
- (4) При именовању чланова надзорног одбора из става 1. овог члана, водиће се рачуна о равноправној заступљености оба пола.

Члан 84.
(Статут ТОБПК Горажде)

- (1) Основни акт ТОБПК Горажде је статут.
- (2) Статут ТОБПК Горажде садржи одредбе којима се ближе уређује назив и сједиште туристичке организације, дјелокруг рада и унутрашња организација туристичке организације, надлежност органа управљања и других органа, начин одлучивања и гласања, заступање и представљање, права, обавезе и одговорности запослених, начин организовања послова, имовина туристичке организације, начин и поступак измјена статута и других општих аката, начин остваривања јавности рада, однос према оснивачу и друга питања од значаја за пословање туристичке организације.
- (3) Статутом се уређују питања везана за оснивање организационих дијелова као што су представништва, туристичко-информативни центри, филијале, њихова организација, права и дужности, те начин њиховог пословања и финансирања.
- (4) Статут усваја надзорни одбор по претходно добивеној сагласности оснивача.

**Члан 85.
(Надзорни одбор
ТОБПК Горажде)**

- (1) Надзорни одбор има три члана и то предсједника и 2 (два) члана.
- (2) У Надзорни одбор обавезно се именује један представник Министарства, а остали чланови именују се из реда научних и стручних лица из области туризма.

Предсједника и чланове Надзорног одбора ТОБПК Горажде именује и разрјешава Влада БПК Горажде на приједлог министра и то након проведене процедуре јавног огласа у складу са Законом о министарским, владиним и другим именованима Федерације БиХ.

- (3) Надзорни одбор:
- а) доноси статут ТОБПК Горажде;
 - б) доноси пословник о свом раду;
 - ц) доноси годишњи програм рада са финансијским планом;
 - д) усваја годишњи извјештај о пословању и завршни рачун;
 - е) доноси одлуку о оснивању информативних центара у Федерацији БиХ, регији и иностранству;
 - ф) доноси правилник о раду;
 - г) одлучује о кориштењу средстава у складу са законом и статутом,
 - х) обавља и друге послове утврђене законом и статутом.
- (4) Акта из става 3. тачке а), ц), д) и е) овог члана доносе се уз сагласност Министарства.

**Члан 86.
(Директор ТОБПК Горажде)**

- (1) Директора ТОБПК Горажде имену-

је и разрјешава Влада БПК Горажде на приједлог Министарства, након проведене процедуре јавног огласа у складу са Законом о министарским, владиним и другим именованима Федерације БиХ.

- (2) Директор представља и заступа ТОБПК Горажде, организује и руководи радом ТОБПК Горажде, доноси правилник о организацији и систематизацији послова, предлаже акте које доноси надзорни одбор, извршава одлуке надзорног одбора и предузима мјере за њихово провођење, стара се о законитости рада, одговара за кориштење и располагање имовином и врши друге послове утврђене законом и статутом.
- (3) Директор ТОБПК Горажде, поред општих услова утврђених Законом о министарским, владиним и другим именованима Федерације БиХ, мора испуњавати и сљедеће:
- а) да посједује ВСС - VII степен стручне спреме или први, други или трећи циклус Болоњског система образовања са најмање остварених 240 студијских бодова,
 - б) најмање 3 (три) године радног стажа након стицања стручне ВСС из тачке а).

**Члан 87.
(Координација активности
туристичких организација)**

- (1) Координацију активности ТОБПК Горажде и осталих организација у БПК Горажде упостављених у складу са чланом 77. овог Закона врши Министарство.
- (2) Активности из става (1) овог члана

обухватају израду програмских и планских докумената ТОВПК Горажде и усклађивање програмских и планских докумената нижих нивоа власти, усаглашавање ставова о заједничким промотивним активностима свих туристичких организација у БПК Горажде на домаћим и иностраним тржиштима и њиховом заједничком наступу на туристичким тржиштима.

Члан 88.
(Надзор над радом
ТОВПК Горажде)

- (1) Надзор над радом органа управљања ТОВПК Горажде врше Министарство и Кантонална управа за инспекцијске послове.
- (2) Министарство надзире законитост рада, законитост аката и степен извршења програма рада ТОВПК Горажде.
- (3) У вршењу надзора Министарство је овлаштено да:
 - а) захтијева извјештаје и податке о раду,
 - б) утврди стање извршавања послова, упозори на уочене неправилности и одреди мјере и рокове за њихово отклањање,
 - ц) изда инструкције,
 - д) наложи предузимање послова које сматра потребним,
 - е) покрене поступак за утврђивање одговорности,
 - ф) обавијести надлежну инспекцију у складу са посебним законом,
 - г) предложи Влади да предузме мјере за које је овлаштена.
- (4) У случају да органи управљања ТОВПК Горажде поступи супротно

одредбама овог Закона, Министарство ће упутити приједлог Влади за покретање поступка утврђивања њихове одговорности.

- (5) У вршењу надзора из става (1) овог члана Министарство је обавезно да Влади припреми годишњу информацију о реализованим пројектима туристичких организација који су финансирани из средстава јавних прихода.

Члан 89.
(Организација за оперативне
маркетинг и промотивне послове)

Туристичка организација, уз сагласност оснивача, у циљу планирања, координације и управљања туристичким активностима, може са другом туристичком организацијом, правним лицем или обртником који обавља дјелатност из области саобраћаја, туризма, угоститељства, саобраћаја роба и услуга, културе, спорта, информисања, конгресних и сајамских активности и других дјелатности повезаних са туризмом, основати дестинацијску маркетинг организацију, односно организацију за оперативне, маркетинг и промотивне послове, гдје се права и обавезе утврђују посебним уговором.

Члан 90.
(Туристичка сигнализација)

- (1) Туристички потенцијали, као и садржаји туристичке понуде обиљежавају се одговарајућим сликама, симболима и натписима (у даљем тексту: туристичка сигнализација).
- (2) Туристичка сигнализација представља знакове, односно табле, паное или карте којима се усмјеравају и

- обавјештавају туристи, пјешаци, бициклисти и учесници у саобраћају о културним, историјским, природним и туристичким знаменитостима, објектима туристичке инфраструктуре и супраструктуре, манифестацијама и осталим садржајима туристичке понуде.
- (3) Туристичка сигнализација не смије бити оштећена или непрописно постављена и о истој се брине локална заједница и ТОБПК Горажде.
- (4) ТОБПК Горажде може вршити постављање и истицање табли добродошлице, као и туристичке сигнализације на подручјима јединица локалне самоуправе на којима није формирана туристичка организација, уз претходно добивену сугласност јединице локалне самоуправе.
- (5) Министар правилником прописује садржину и начин истицања туристичке сигнализације.

Члан 91.

(Примјена прописа из области безбједности саобраћаја на путевима код постављања туристичке сигнализације)

Туристичка сигнализација поставља се на основу одобрења органа у складу са посебним прописима из области безбједности саобраћаја на путевима и према захтјеву ТОБПК Горажде, градске, општинске и међуопштинских туристичких организације.

ПОГЛАВЉЈЕ IX - РЕГИСТАР ТУРИЗМА

Члан 92.

(Регистар туризма)

- (1) Министарство води електронски

Регистар туризма.

- (2) У Регистру туризма регистирају се туристичке (путничке) агенције и организатори путовања и туристичке агенције-посредници (субагенти).
- (3) У регистру туризма евидентирају се и:
- а) управљачи туристичких простора,
 - б) туристичка мјеста,
 - ц) угоститељи и угоститељски објекти,
 - д) лица која пружају услуге у домаћој радиности,
 - е) лица која пружају услуге у сеоским туристичким домаћинствима,
 - ф) објекти ловно-риболовног туризма и даваоци ловно-риболовно туристичких услуга,
 - г) туристички водичи,
 - х) привредни субјекти који пружају услуге изнајмљивања возила (рент-а-кар) и услуге изнајмљивања возила са услугама возача ("limo service"),
 - и) други субјекти у туризму.
- (4) Коначна рјешења која доносе органи на основу овлаштења из овог Закона региструју се, односно евидентирају у Регистру туризма на начин прописан овим Законом и другим прописима донијетим на основу овог Закона.
- (5) Прикупљање, држање, обрада и кориштење података о личности, права лица и заштита права лица чији се подаци прикупљају и обрађују, ограничења заштите података о личности и обезбјеђење података у Регистру туризма врши се у складу са овим Законом, законом којим се уређује заштита података

о личности и законом којим се уређује слободан приступ информацијама од јавног значаја, што се односи на све евиденције прописане законом.

- (6) Министар правилником прописује садржај, изглед и начин вођења електронског Регистра туризма.

Члан 93.

(Упутство о облику и садржају образаца за доставу података за Регистар туризма)

- (1) Градски и општински органи надлежни за послове туризма достављају Министарству полугодишње податке о броју и врсти туристичких субјеката који се воде у Регистру туризма.
- (2) Министар упутством прописује облик и садржај образаца за доставу података из става (1) овог члана.

ПОГЛАВЛЈЕ X - УПРАВНИ НАДЗОР

Члан 94.

(Управни надзор)

Управни надзор над примјеном одредаба овог Закона и прописа донесених на основу овог Закона врши Министарство.

Члан 95.

(Инспекцијски надзор)

Инспекцијски надзор над провођењем одредаба овог Закона и прописа донесених за његово провођење, те појединачних аката, услове и начин рада, надзираних даваоца туристичких услуга проводи Кантонална и Федерална управа за инспекцијске послове

путем кантоналних и федералних тржишно-туристичко-угоститељских инспектора у оквиру својих надлежности, а у складу са посебним прописима које, на приједлог ресорних министарстава, доноси Влада БПК Горажде и Влада Федерације БиХ.

Члан 96.

(Посебни послови у надлежности федералних и кантоналних инспектора)

Осим послова наведених у члану 94. овог Закона, Федерална и Кантонална управа за инспекцијске послове обавља и друге послове који су овим Законом и другим прописима донијетим на основу овог Закона стављени у њену надлежност.

Члан 97.

(Отклањање неправилности)

- (1) Ако у вршењу инспекцијског надзора над примјеном одредаба овог Закона или прописа донесених за његово провођење, надлежни инспектор утврди да пропис није примијењен или је неправилно примјењен, поред општих овлаштења прописаних посебним законом, дужан је да донесе рјешење којим се налаже отклањање утврђених неправилности и да одреди рок за њихово отклањање.
- (2) Надлежни инспектор је дужан да донесе рјешење о забрани обављања туристичке дјелатности, ако се утврђене неправилности у предвиђеном року не отклоне.
- (3) Забрана обављања туристичке дјелатности траје до отклањања неправилности које су проузроковале забрану.

Члан 98.
(Привремено затварање објекта)

- (1) У вршењу инспекцијског надзора надлежни инспектор је овлаштен и дужан да привремено затвори објекат у којем се обавља туристичка дјелатност и донесе рјешење ако:
- а) се туристичка дјелатност обавља без предатог захтјева за издавање рјешења у складу са чланом 24. овог Закона, без регистрације, односно без одобрења надлежног органа или се обавља дјелатност која није регистрована, односно ако се дјелатност не обавља у складу са издатим рјешењем,
 - б) организатор туристичког путовања (агенција) обавља дјелатност организације туристичких пакет-аранжмана, екскурзија или излета без прибављене лиценце Министарства,
 - ц) туристички субјект обавља дјелатност агенција, туристичке услуге на водама или пружа остале туристичке услуге из овог Закона, а објекат, просторија или простор у којима се пружају услуге не испуњавају прописане опште минималне техничке услове за обављање туристичке дјелатности,
 - д) се туристичка дјелатност обавља у објекту који се према овом закону разврстава у одређену категорију, а послује без утврђене категорије,
 - е) организатор туристичког путовања приликом реализације туристичког пакет-аранжмана или излета не користи превозна средства у којима су корисници ту-

ристичких услуга осигурани,
ф) се инспектору онемогући вршење послова инспекцијског надзора.

- (2) О затварању објекта у којем се обавља туристичка дјелатност, надлежни инспектор је дужан да сачини записник и у року од 48 сати од момента затварања објекта донесе рјешење против кога се може изјавити жалба надлежном органу у року од осам дана од дана достављања.

Члан 99.
(Контролни инспекцијски надзори)

Испуњеност услова из члана 17. овог Закона провјерава надлежни инспектор у редовном инспекцијском прегледу, а најкасније у року од осам дана након достављања рјешења за обављање туристичке дјелатности.

Члан 100.
(Обавјештавање надлежног органа)

Ако надлежни инспектор у току обављања инспекцијског надзора уочи незаконитости, а није овлаштен поступати, већ је надлежно поступати друго тијело, извјестиће о томе без одлагања то надлежно тијело и затражити покретање поступка и подузимање мјера за сузбијање незаконитости.

Члан 101.
(Инспекцијска рјешења и налог за претрагу)

- (1) Ако надлежни инспектор у проведби инспекцијског надзора утврди да је кушцу угоститељске услуге, односно пружене услуге у туризму зарачуната или наплаћена виша

цијена од утврђене, а давалац услуге одбије вратити више наплаћени износ, рјешењем ће наредити даваоцу услуге враћање више наплаћеног износа оштећеном купцу.

- (2) Ако надлежни инспектор у проводби инспекцијског надзора или на основу објективних информација утврди да постоје основе сумње да се у стану или другом простору обавља угоститељска дјелатност или пружају угоститељске услуге и/или пружају услуге у туризму, које нису обухваћене рјешењем, односно одобрењем надлежног тијела, а надзирано лице не допусти инспектору обављање инспекцијског надзора у том простору, инспектор ће без одгањања затражити од надлежног суда да по хитном поступку изда писани налог за претрес стана или другог простора.

Члан 102.

(Примјена других прописа)

У поступку примјене овог Закона и проведбених прописа, важе правила општег управног поступка, односно одговарајуће одредбе прописа који уређује инспекцијски надзор, ако овим Законом није другачије прописано.

ПОГЛАВЛЈЕ XI - КАЗНЕНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 103.

- (1) Новчаном казном од 3.000 КМ до 30.000 КМ казниће се за прекршај туристички субјект као правно лице, ако:
- а) ненамјенски утроши средства (члан 15. став (1)),

- б) ако не достави извјештај о утрошку средстава (члан 15. став (2)),
- ц) не обавијести Министарство о одступањима од пројекта и планираних улагања, настанку околности која спречава или одуговлачи реализацију пројекта, статусним и организационим промјенама (члан 15. став (3)),
- д) у обављању туристичке дјелатности не послује у складу са пословним обичајима у туризму (члан 17. став (3) тачка а)),
- е) на улазу у пословни простор у којем непосредно продаје своје услуге не истакне радно вријеме или се не придржава истакнутог радног времена (члан 17. став(3), тачка б)),
- ф) не објави услове, садржај и цијену сваке поједине услуге и не придржава се тих услова, садржаја и цијена (члан 17. став (3), тачке, ц), д), члан 23. став (1), тачка с), члан 32. став (1) тачка б)),
- г) за сваку извршену услугу, кориснику не изда рачун, карту или потврду с бројем којом се потврђује примитак уплате или не чува копије тих докумената најмање три године од дана њиховог издавања (члан 17. став (3), тачка ф)),
- х) у просторијама гдје се продају услуге не води књигу жалбе или је не води у прописаном облику, садржају и на прописан начин или у року од пет дана не достави приговор надлежном инспектору (члан 17. став (3), тачка г)),
- и) не води пословне књиге у складу са важећим прописима (члан 17. став (3), тачка х)),

- ј) обавља дјелатност организатора туристичког путовања без посједовања рјешења за обављање туристичке дјелатности надлежног органа, односно лиценце кантоналног органа надлежног за послове туризма (члан 18. став (2), члан 24. став (2) и члан 38. став (1)),
- к) обавља дјелатност субагента без рјешења (члан 18. став (2)),
- л) обавља дјелатност агенције у супротности са чланом 21. став (1) овог Закона;
- м) пружа услуге туристичке агенције, а није туристичка агенција (члан 22.),
- н) на улазу у пословни простор не изложи натписну таблу на којој је истакнута фирма туристичке агенције (члан 23. став (1), тачке а), б) и ц)),
- о) на улазу у сједиште, огранак, односно издвојени посебан простор не истакне радно вријеме и да се у свом пословању не придржава истакнутог радног времена (члан 23. став (1), тачка д)),
- п) назив туристичка агенција не користи у складу са чланом 23. став (1). тачке б) и ц) овога закона,
- q) сваку промјену регистрованог податка о сједишту и простору ван пословног сједишта не пријави одговарајућем регистру и у Регистар туризма у року од 15 дана (члан 23. став (1), тачка ф)),
- р) нуди и продаје програме путовања који нису припремљени на основу закљученог уговора са трећим лицима (члан 23. став (1), тачка г)),
- с) на захтјев корисника услуга не изјасни се о својству у којем наступа и који је обим овлаштења, ако заступа друге туристичке агенције (члан 23. став (1), тачка х), члан 32. став (1), тачка ф)),
- т) као организатор путовања, у случају да је отказано путовање, путницима не изврши поврат ушлаћених средстава (члан 23. став (1), тачка ј)),
- у) не ангажује током цијелог путовања најмање једног туристичког пратиоца или туристичког водича за туристичку групу по превозном средству којим се обавља услуга превоза (члан 23. став (1), тачка н)),
- в) за пружање услуге туристичког водича, туристичког пратиоца или представника на туристичкој дестинацији не ангажује лице које испуњава услове утврђене овим Законом (члан 23. став (1), тачке п) и р) и чланом 32. став (1), тачка ј)),
- з) не објави услове, садржај и цијену сваке појединачне услуге (визирање, резервације, излети и остало) коју пружа и не придржава се тих услова, садржаја и цијена (члан 23. став (1), тачка с)),
- aa) не изда потврду о путовању, рачун, карту или други документ са бројем којим се потврђује пријем уплате (члан 23. став (1), тачка т)),
- бб) не евидентира на прописан начин уговоре закључене са трећим лицима којима је повјерено извршење услуга из програма путовања, уговоре о посредовању, друге уговоре у вези са обављањем туристичке дјелатнос-

- ти и другу пратећу документацију (члан 23. став (1), тачка у)),
- џц) у свим рекламним и промотивним материјалима као и свим пословним документима видљиво не назначи фирму и сједиште, те идентификациони број (члан 23. став (1) тачка з)),
- џд) обавља туристичку дјелатност прије поднесеног захтјева за обављање туристичке дјелатности (члан 24. став 1.), односно без рјешења за обављање те дјелатности (члан 24 став 2), као и након правоснажности рјешења којим се одбија захтјев за обављање туристичке дјелатности (члан 24. став 8),
- џе) у прописаном року не отклони утврђене недостатке (члан 24. став (6));
- џф) непосредно пружа услуге путнику, а нема пословницу, или пословница не удовољава прописаним условима (члан 25, став (1)),
- џг) продаје аранжмане и излетничке програме, а у пословници нема једног водитеља пословнице (члан 25. став (3)),
- џх) закључује и реализира туристичке пакет-аранжмане у супротности са чланом 28.
- џи) обавља дјелатност агенције, а не утврди опште услове путовања и програм путовања у складу са законом (члан 29. став (1)),
- џј) не обезбиједи програм путовања, проспекат или каталог (у штампаној или електронској форми), који уручује путнику прије закључивања уговора о аранжману (члан 30. став (1)),
- џк) пружа услуге аранжмана, излетничког програма или трансфера путника, а не користи превозна средства у којима су путници и пртљага осигурани, као и угоститељске објекте у којима су корисници услуга осигурани (члан 30. став (8)),
- лл) превоз путника не обавља властитим превозним средствима или превозним средствима у власништву регистрованих превозника на основу уговора, (члан 31.),
- мм) не закључи уговор о организацији путовања (туристички пакет-аранжман) са корисником туристичке услуге, уколико овим Законом није другачије регулисано; (члан 32. став (1), тачка а)),
- нн) придржава се утврђених цијена и садржаја услуга, те свих услова наведених у општим условима путовања и програма путовања (члан 32. став (1), тачка б)),
- оо) води књигу утисака и не достави надлежном тржишном инспекторату приговор корисника туристичке услуге у року од пет дана од дана његовог изјављивања члан 32, став (1) тачка ц)),
- пп) не евидентира на прописан начин уговоре закључене са трећим лицима којима је повјерено извршење услуга из програма путовања (члан 32. став (1) тачка д)),
- qq) не изда кориснику туристичке услуге потврду о путовању (ваучер) (члан 32. став (1) тачка е)),
- pp) на захтјев корисника услуга изјасни се о својству у којем наступа и обиму овлаштења, ако заступа друге туристичке агенције

- (члан 32. став (1) тачка ф)),
- сс) не уручи кориснику туристичке услуге опште услове путовања и програм путовања у штампаној форми или електронски (члан 32. став (1), тачка г.),
- тт) не понуди кориснику туристичке услуге осигурање од посљедица несретног случаја, повреде, смрти, оштећења или губитка пртљага, добровољно здравствено осигурање за вријеме путовања и боравка у иностранству, осигурање од отказа путовања (члан 32. став (1), тачка х)),
- уу) не ангажује током путовања, на језику групе за коју ангажман реализује, најмање једног туристичког водича или туристичког пратиоца за групу од десет до 50 корисника туристичке услуге, те најмање једног на сваких сљедећих 50 корисника туристичких услуга, односно најмање једног туристичког водича или туристичког пратиоца на сваки двоспратни аутобус (“double decker”) (члан 32. став (1), тачка и)),
- вв) не чува, као пословну тајну, податке о кориснику услуге или их доставља другом лицу без изричитог одобрења корисника (члан 32. став (1), тачка к)),
- зз) на прописан начин не евидентира уговоре о алотману, посредничке уговоре, као и остале уобичајене уговоре у агенцијском пословању (члан 32. став (1), тачка л)),
- организатор туристичког путовања не закључи уговор о организацији екскурзије са васпитно-образовном, односно наставном установом у чије име се организује екскурзија путнику, односно не пружи услуге утврђене у уговору или их не пружи на квалитетан начин (члан 32. став (2)), не испуњава прописане услове за поједину врсту туристичке агенције или не пружи услуге на прописани начин, или ако пружи услуге оне врсте туристичке агенције за коју не испуњава прописане услове (члан 33.),
- ааа) не осигура гаранцију за вријеме трајања лиценце (члан 34. став (3), (4) и (5) и члан 35. став (2), (3) и (4)),
- ббб) не омогући кориснику туристичке услуге остварење права на накнаду штете (члан 35. став (5)),
- ццц) посредник аранжмана-субагент за туристичко путовање у којем посредује у организацији не обезбиједи и гаранцију у облику банкарске гаранције, односно полице осигуравајућег друштва (члан 42. став (3)),
- ддд) обавља дјелатност субагента, нуди и продаје туристичка путовања организатора путовања са којим нема закључен посреднички уговор о путовању (члан 43. став(1));
- еее) организује туристичко путовање за сопствене потребе супротно одредбама члана 44. овог Закона,
- ффф) поступа у супротности са чланом 66.
- (2) За прекршаје из става (1) овога члана казниће се и одговорно лице у правном лицу новчаном казном од 2.000 КМ до 10.000 КМ.
- (3) За прекршаје из става (1) овог чла-

на казниће се обртник новчаном казном од 2.500 КМ до 15.000 КМ.

- (4) За прекршаје из става (1) овога члана казниће се и водитељ пословнице новчаном казном од 1.000 КМ до 5.000 КМ.

Члан 104.

- (1) Новчаном казном од 2.500 КМ до 30.000 КМ казниће се за прекршај туристички субјект као правно лице ако:

- а) обавља послове посредника/субагента и пружа остале туристичке услуге из чланова 55, 56, 57, 58. и 63. овог Закона, а у поступку инспекцијске контроле из члана 96. овог Закона се утврди да не испуњава прописане услове у погледу пословних просторија, уређаја и опреме,
- б) обавља дјелатност без посједовања рјешења надлежног органа (члан 58. став (3), члан и члан 63. став (3)),
- ц) обавља дјелатност у туризму на водама у супротности са чланом 60. став (1) овог Закона,
- д) пружа услуге у туризму на дивљим водама или туристичке услуге које укључују спортско-рекреативне активности, а нема запослена лица са одговарајућом лиценцом (члан 63. став (4)),
- е) пружа туристичке услуге на купалишту и остале туристичке услуге у супротности са чланом 65. овог Закона,
- ф) пружа туристичке услуге које укључују спортско-рекреативне активности, а не одржава опрему у технички исправном стању из члана 66. став (1), тачка а)

овог Закона,

- г) пружа услуге које укључују спортско-рекреативне активности у супротности са чланом 66. став (1), тачке б) и ц) овог Закона,
 - х) поступа у супротности са чланом 73. овог Закона,
 - и) обавља дјелатност изнајмљивања возила, а не испуњава услове из члана 74. овог Закона.
- (2) За прекршај из става (1) овог члана казниће се одговорно лице у правном лицу новчаном казном од 2.000 КМ до 10.000 КМ.
- (3) За прекршај из става (1), овог члана казниће се обртник новчаном казном од 2.000 КМ до 10.000 КМ.

Члан 105.

Новчаном казном од 1.000 КМ до 5.000 КМ казниће се за прекршај физичко лице, ако:

- а) пружа услуге туристичког водича супротно одредби чланова 46. и 48. овог Закона,
- б) пружа услуге туристичког водича, а нема лиценцу за пружање услуга туристичког водича, односно ако приликом пружање тих услуга нема на видљивом мјесту исказницу и заставицу туристичког водича (члан 47. и члан 49. став (1)),
- ц) пружа услуге туристичког пратиоца, а не испуњава прописане услове (члан 52.),
- д) пружа услуге туристичког аниматора, а не испуњава прописане услове (члан 53.),
- е) пружа туристичке услуге, а не испуњава прописане услове (члан 55. став (3)).

Члан 106.
(Забрана обављања
туристичке дјелатности)

За прекршаје утврђене члановима 102. и 103. овог Закона ако се поново у року од једне године од правосиђности првог рјешења о прекршају, уз новчану казну, изрећи ће се и заштитна мјера забране обављања туристичке дјелатности у трајању до шест мјесеци за физичко и правно лице.

ПОГЛАВЛЈЕ XII - ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 107.
(Усклађивање пословања)

Туристички субјекти ускладиће своје пословање са одредбама овог Закона у року од шест мјесеци од дана ступања на снагу Закона.

Члан 108.
(Започети поступци)

Поступци започети према прописима који су важили до дана ступања на снагу овог Закона окончаће се по тим прописима.

Члан 109.
(Подзаконски акти)

(1) Министар ће у року од шест мјесеци од дана ступања на снагу овог Закона донијети правилник о проведби Закона о туризму којим ће регулисати:

- а) облик, начин и садржај књиге жалбе туристичких субјеката (члан 17. став (4)),

- б) минималне техничке услове у погледу пословног простора, уређаја и опреме за обављање туристичке дјелатности, као и услове у погледу запослених (члан 18. став (4)),
- ц) начину пружања услуга електронског пословања туристичких агенција (члан 23. став (5)),
- д) садржај изјаве о испуњавању услова за обављање дјелатности туристичке агенције (члан 24. став (1)),
- е) облик и начин вођења књиге утисака у туристичким агенцијама (члан 32. став (5)),
- ф) начин вођења евиденције уговора закључених са трећим лицима којима је провјерено извршење услуга из програма путовања, односно осталих уговора у агенцијском пословању (члан 32. став (5)),
- г) критерије за издавање гаранције организатора туристичког путовања и субагента (члан 35. став (6)),
- х) изглед, садржај лиценце и начин вођења јединственог регистра издатих лиценци (члан 39. став (8)),
- и) програм и начин полагања стручног испита за пружање услуга туристичког водича, изглед и садржај лиценце за пружање услуга туристичког водича, образац и изглед исказнице и изглед заставице, начин издавања и употреба (члан 47. став (6)),
- ј) садржај и начин истицања туристичке сигнализације (члан 89. став (5)),
- к) садржај, изглед и начин вођења електронског регистра туризма

- (члан 91. став(6)),
- л) облик и садржај образаца за доставу података (члан 92. став (2)).
- (2) Министар ће у року од шест мјесеци од дана ступања на снагу овог Закона донијети правилник о услугама у туризму којим ће регулисати:
- а) начин и услове за пружање туристичких услуга у сеоском туризму, поступак и услове за прибављање одобрења за обављање тих услуга (члан 56.),
- б) врсте прихватних и шловних објеката туризма на водама, као и минимално-техничке услове за обављање дјелатности туризма на води (члан 60. став (3)),
- ц) уређење, обиљежавање и сигурност на скијашким теренима (члан 62. став (3)),
- д) услови за изнајмљивање опреме и минимални технички услови за пружање туристичких услуга на купалишту (члан 65, став (10)),
- е) облик, садржај и вођење уписника одобрења за пружање осталих туристичких услуга (члан 69. став (2)),
- ф) минималне техничке услове пружања туристичких услуга које укључују остале спортско-рекреативне активности, као и туристичких услуга на дивљим водама, те изглед и садржај плана путовања и дневника путовања (члан 73. став (2)),
- г) начин услове за пружање туристичких услуга изнајмљивања возила (члан 75. став7)).

Члан 110.
(Примјена ранијих прописа)

До доношења подзаконских аката утврђених овим Законом примјењују се подзаконски акти донесени на основу Закона о туристичкој дјелатности („Службене новине Федерације БиХ“ број: 32/09), ако нису у супротности са овим Законом.

Члан 111.
(Равноправност сполова)

Граматицка терминологија коришћена у овом Закону подразумијева оба пола.

Члан 112.
(Примјена закона)

Уколико Парламентарна скупштина ФБиХ донесе Закон о туризму на нивоу ФБиХ, Закон о туризму Босанско-подрињског кантона Горажде ће се ради хармонизације ускладити или ће престати да се примјењује.

Члан 113.
(Ступање на снагу)

Овај Закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеним новинама Босанско-подрињског кантона Горажде“.

Број:01-02-485/20 ПРЕСЈЕДАВАЈУЋА
22.072020.године С К У П Ш Т И Н Е
Г о р а ж д е Едита Велић,с.р.
.....
559

На основу члана 33.а Устава Босанско-подрињског кантона Горажде